

60382, 2

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE

Voorontwerp van wet tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, het Gerechtelijk Wetboek, de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en het Consulair Wetboek met het oog op de strijd tegen de schijnerkenning

Avant-projet de loi modifiant le Code civil, le Code judiciaire, la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et le Code consulaire en vue de lutter contre la reconnaissance de complaisance

FILIP,

PHILIPPE,

Koning der Belgen,

Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Op de voordracht van de Minister van Justitie, de Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, de Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie

Sur la proposition du Ministre de la Justice, du Ministre des Affaires étrangères et européennes, du Ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ:

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

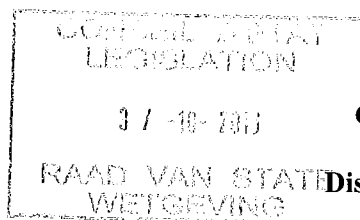
De Minister van Justitie, de Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, de Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:

Le Ministre de la Justice, le Ministre des Affaires étrangères et européennes, le Ministre de l'Intérieur, et le Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration sont chargés de présenter en Notre Nom et de déposer à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit :

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1



CHAPITRE 1^{er}

Disposition générale

Article 1^{er}

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek

Art. 2

CHAPITRE 2

Modifications du Code civil

Art. 2

In de artikelen 313, § 3, tweede lid, 319bis, tweede lid, en 325-6, tweede lid van het Burgerlijk Wetboek worden de woorden "of door een Belgisch notaris" opgeheven.

Dans les articles 313, § 3, alinéa 2, 319bis, alinéa 2, et 325-6, alinéa 2, du Code civil, les mots « ou un notaire belge » sont chaque fois abrogés.

Art. 3

Art. 3

Artikel 327 van het Burgerlijk Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1987, wordt vervangen als volgt :

L'article 327 du même Code, remplacé par la loi du 31 mars 1987, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 327. §1. De erkenning gebeurt in de akte van geboorte of bij akte van erkenning.

"Art. 327. § 1er. La reconnaissance est faite dans l'acte de naissance ou par acte de reconnaissance.

§ 2. De akte van erkenning wordt opgemaakt door de ambtenaar van de burgerlijke stand die de akte van aangifte heeft opgemaakt.

§ 2. L'acte de reconnaissance est établi par l'officier de l'état civil qui a dressé l'acte de déclaration.

Art. 4

Art. 4

In Boek I, Titel VII, Hoofdstuk III, Afdeling 2, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 327/1 ingevoegd, luidende:

Dans le livre Ier, titre VII, chapitre III, section 2 du même Code, il est inséré un article 327/1 rédigé comme suit :

"Art. 327/1. § 1. Ieder die een kind wil erkennen moet daarvan onder voorlegging van de in artikel 327/2 bedoelde documenten, aangifte doen bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente waar de erkenner, de persoon die de voorafgaande toestemming moet geven of het kind zijn inschrijving in het bevolkings-, vreemdelingen- of wachtregister heeft bij het opstellen van de akte of door de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats van geboorte van het kind.

"Art. 327/1. § 1^{er}. Toute personne qui désire reconnaître un enfant, est tenue d'en faire la déclaration, moyennant le dépôt des documents visés à l'article 327/2 à l'officier de l'état civil de la commune où l'auteur de la reconnaissance, la personne qui doit donner son consentement préalable ou l'enfant, est inscrit dans les registres de la population, le registre des étrangers ou le registre d'attente à la date de l'établissement de l'acte ou par l'officier de l'état civil de la commune du lieu de naissance de l'enfant.

Bij gebreke van inschrijving van één van hen in de in het eerste lid vermelde registers, of indien de actuele verblijfplaats om gegronde redenen niet met deze inschrijving overeenstemt, kan de akte gebeuren bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de actuele verblijfplaats van deze persoon.

En l'absence d'inscription de l'un d'eux dans l'un des registres visés à l'alinéa 1^{er}, ou si la résidence actuelle ne correspond pas, pour des raisons légitimes, à cette inscription, la déclaration peut être faite à l'officier de l'état civil de la résidence actuelle de cette personne.

Bij ontstentenis hiervan kan de aangifte gebeuren bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van Brussel.

A défaut, la déclaration peut être faite à l'officier de l'état civil de Bruxelles.

§ 2. De ambtenaar van de burgerlijke stand maakt van deze aangifte een akte op binnen een maand na de afgifte van het in artikel 327/2, § 1, eerste lid, bedoelde bericht van ontvangst, behalve indien hij twijfels heeft over de geldigheid of echtheid van de in artikel 327/2 bedoelde overgelegde documenten. In dat geval geeft hij hiervan kennis aan de aangever en spreekt hij zich ten laatste drie maanden na de afgifte van het in artikel 327/2, § 1, eerste lid, bedoelde bericht van ontvangst uit over de geldigheid of echtheid van de overgelegde documenten en over het opmaken van de akte. Indien hij binnen deze termijn geen beslissing heeft genomen, dient de ambtenaar van de burgerlijke stand onverwijld de akte op te maken.

§ 2. L'officier de l'état civil dresse acte de cette déclaration dans le mois de la délivrance de l'accusé de réception visé à l'article 327/2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, sauf s'il a des doutes sur la validité ou l'authenticité des documents remis visés à l'article 327/2. Dans ce cas, il en informe le déclarant et il se prononce sur la validité ou l'authenticité des documents remis et décide si l'acte peut être établi, au plus tard trois mois après la délivrance de l'accusé de réception visé à l'article 327/2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}. S'il n'a pas pris de décision dans ce délai, l'officier de l'état civil doit établir l'acte sans délai.

De akte wordt ingeschreven in een enkel register dat op het einde van ieder jaar wordt neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg.

L'acte est inscrit dans un registre unique déposé à la fin de chaque année au greffe du tribunal de première instance.

§ 3. Wanneer de aangever in gebreke blijft de in artikel 327/2 bedoelde documenten over te leggen of indien de ambtenaar van de burgerlijke stand de geldigheid of echtheid van deze documenten niet erkent, weigert de ambtenaar van de burgerlijke stand over te gaan tot de opmaak van de akte.

§ 3. Lorsque le déclarant reste en défaut de déposer les documents visés à l'article 327/2 ou si l'officier de l'état civil ne reconnaît pas la validité ou l'authenticité de ces documents, l'officier de l'état civil refuse de dresser l'acte.

De ambtenaar van de burgerlijke stand brengt zijn met redenen omklede beslissing zonder verwijl ter kennis van de aangever. Tezelfdertijd wordt een afschrift hiervan, samen met een kopie van alle nuttige documenten, overgemaakt aan de procureur des Konings van het gerechtelijk arrondissement waarin de weigering plaatsvond.

L'officier de l'état civil notifie sans délai sa décision motivée au déclarant. Une copie, accompagnée d'une copie de tous documents utiles, en est transmise en même temps au procureur du Roi de l'arrondissement judiciaire dans lequel le refus a été exprimé.

De aangever kan tegen de weigering door de ambtenaar van de burgerlijke stand beroep instellen bij de familierechtbank binnen de maand na de kennisgeving van zijn

Le déclarant peut introduire un recours contre le refus de l'officier de l'état civil devant le tribunal de la famille dans le mois qui suit la notification de sa décision. ».

beslissing.”.

Art. 5

In Boek I, Titel VII, Hoofdstuk III, Afdeling 2, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 327/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 327/2. § 1. Bij de aangifte van een erkenning worden aan de ambtenaar van de burgerlijke stand tegen bericht van ontvangst, dat wordt afgeleverd na ontvangst van alle documenten, de volgende documenten voorgelegd :

- 1° een voor eensluidend verklaard afschrift van de akte van geboorte van het kind;
- 2° een voor eensluidend verklaard afschrift van de akte van geboorte van de ouder ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en van de persoon die het kind wil erkennen;
- 3° een bewijs van identiteit van de ouder ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en van de persoon die het kind wil erkennen;
- 4° een bewijs van nationaliteit van de ouder ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en van de persoon die het kind wil erkennen;
- 5° een bewijs van de inschrijving in het bevolkings-, vreemdelingen- of wachregister, of een bewijs van de actuele verblijfplaats van de persoon die het kind wil erkennen, van de persoon die voorafgaande toestemming moet geven of van het kind;

6° een bewijs van de ongehuwde staat of van de ontbinding of nietigverklaring van het laatste voor een Belgisch ambtenaar van de burgerlijke stand voltrokken huwelijk en in voorkomend geval een bewijs van de ontbinding of de nietigverklaring van de huwelijken gesloten voor een buitenlandse overheid, tenzij ze een voor een Belgisch ambtenaar van de burgerlijke stand voltrokken huwelijk voorafgaan, van de persoon die het kind wil erkennen indien het krachtens artikel 62 van het Wetboek van Internationaal Privaatrecht toepasselijk recht, bepaalt dat een gehuwd persoon geen kind kan erkennen bij een ander persoon dan zijn

Art. 5

Dans le livre Ier, titre VII, chapitre III, section 2 du même Code, il est inséré un article 327/2 rédigé comme suit :

“Art. 327/2. § 1^{er}. Lors de la déclaration d'une reconnaissance, les documents suivants sont remis à l'officier de l'état civil contre accusé de réception qui est délivré après réception de tous les documents :

- 1° une copie conforme de l'acte de naissance de l'enfant ;
- 2° une copie conforme de l'acte de naissance du parent à l'égard duquel la filiation est établie et du candidat à la reconnaissance;
- 3° une preuve d'identité du parent à l'égard duquel la filiation est établie et du candidat à la reconnaissance;
- 4° une preuve de nationalité du parent à l'égard duquel la filiation est établie et du candidat à la reconnaissance;
- 5° une preuve de l'inscription dans les registres de la population, le registre des étrangers ou le registre d'attente ou une preuve de la résidence actuelle du candidat à la reconnaissance, de la personne qui doit donner son consentement préalable ou de l'enfant;

6° une preuve de célibat ou une preuve de la dissolution ou de l'annulation du dernier mariage célébré devant un officier de l'état civil belge et, le cas échéant, une preuve de la dissolution ou de l'annulation des mariages célébrés devant une autorité étrangère, à moins qu'ils ne soient antérieurs à un mariage célébré devant un officier de l'état civil belge, du candidat à la reconnaissance lorsque le droit applicable en vertu de l'article 62 du Code de droit international privé prévoit qu'une personne ne peut pas reconnaître un enfant d'une autre personne que son époux ou épouse;

echtgenoot of echtgenote;

7° een bewijs van de ongehuwde staat of van de ontbinding of nietigverklaring van het laatste voor een Belgisch ambtenaar van de burgerlijke stand voltrokken huwelijk en in voorkomend geval een bewijs van de ontbinding of de nietigverklaring van de huwelijken gesloten voor een buitenlandse overheid, tenzij ze een voor een Belgisch ambtenaar van de burgerlijke stand voltrokken huwelijk voorafgaan, van de moeder ingeval van een erkenning voor de geboorte of in de akte van geboorte;

8° een gelegaliseerde authentieke akte waaruit de toestemming van de persoon die zijn voorafgaande toestemming moet geven in de erkenning blijkt;

9° in geval van een erkenning voor de geboorte, een attest van een arts of een vroedvrouw dat de zwangerschap bevestigt en de vermoedelijke bevallingsdatum aangeeft;

10° ieder ander authentiek stuk waaruit blijkt dat in hoofde van de betrokkene is voldaan aan de door de wet gestelde voorwaarden om een kind te erkennen.

7° une preuve de célibat ou une preuve de la dissolution ou de l'annulation du dernier mariage célébré devant un officier de l'état civil belge et, le cas échéant, une preuve de la dissolution ou de l'annulation des mariages célébrés devant une autorité étrangère, à moins qu'ils ne soient antérieurs à un mariage célébré devant un officier de l'état civil belge, du candidat à la reconnaissance et de la mère en cas d'une reconnaissance avant la naissance ou dans l'acte de naissance;

8° un acte authentique légalisé dont il ressort que la personne qui doit donner son consentement préalable consent à la reconnaissance;

9° en cas de reconnaissance prénatale, une attestation d'un médecin ou d'une sage-femme qui confirme la grossesse et qui indique la date probable de l'accouchement;

10° toute autre pièce authentique dont il ressort que l'intéressé remplit les conditions requises par la loi pour pouvoir reconnaître un enfant.

§ 2. Indien de overgelegde documenten in een vreemde taal zijn opgemaakt, kan de ambtenaar van de burgerlijke stand om een voor eensluidend verklaarde vertaling ervan verzoeken.

§ 2. Si les documents remis sont établis dans une langue étrangère, l'officier de l'état civil peut en demander une traduction certifiée conforme.

§ 3. Voor de personen in België geboren, vraagt de ambtenaar van de burgerlijke stand het eensluidend verklaard afschrift van de akte van geboorte op aan de houder van het register.

§ 3. Pour les personnes nées en Belgique, l'officier de l'état civil demande la copie certifiée conforme de l'acte de naissance au dépositaire du registre.

Hetzelfde geldt wanneer de akte van geboorte in België is overgeschreven en de ambtenaar van de burgerlijke stand de plaats van de overschrijving ervan kent.

Il en va de même si l'acte de naissance a été transcrit en Belgique et que l'officier de l'état civil connaît le lieu de transcription.

Eenzelfde regeling is onder dezelfde voorwaarden van toepassing op de andere akten van de burgerlijke stand die in België zijn opgemaakt of overgeschreven en waarvan, in voorkomend geval, de voorlegging wordt vereist.

La même règle s'applique aux mêmes conditions aux autres actes de l'état civil dressés ou transcrits en Belgique et dont, le cas échéant, la production est exigée.

De betrokken persoon kan evenwel, om persoonlijke redenen, verkiezen om zelf het eensluidend verklaard afschrift van de akte voor te leggen.

La personne concernée peut toutefois, pour des motifs personnels, choisir de remettre lui-même la copie certifiée conforme de l'acte.

§ 4. Indien een van de betrokken partijen op de datum van de aangifte ingeschreven is in het bevolkings- of vreemdelingenregister, wordt de persoon die het kind wil erkennen bovendien vrijgesteld van de voorlegging van het bewijs van nationaliteit, van burgerlijke staat en van inschrijving in het bevolkings- of vreemdelingenregister van die betrokken persoon. De ambtenaar van de burgerlijke stand voegt een uittreksel uit het Rijksregister bij het dossier.

§ 4. Pour autant qu'il soit inscrit dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers au jour de la déclaration, le candidat à la reconnaissance est dispensé de remettre la preuve de nationalité, de l'état civil et d'inscription dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers. L'officier de l'état civil joint un extrait du Registre national au dossier.

Niettemin kan de ambtenaar van de burgerlijke stand, indien hij zich onvoldoende ingelicht acht, belanghebbende om de voorlegging van ieder ander bewijs tot staving van die gegevens verzoeken.

Toutefois, s'il s'estime insuffisamment informé, l'officier de l'état civil peut demander à l'intéressé de lui remettre toute autre preuve étayant ces données.

§ 5. De artikelen 70 tot 72^{ter} zijn naar analogie van toepassing op de personen die zich in de onmogelijkheid of zware moeilijkheden verkeren om zich de akte van geboorte te verschaffen.

§ 5. Les articles 70 à 72^{ter} sont applicables par analogie aux personnes qui se trouvent dans l'impossibilité ou ont des difficultés sérieuses à se procurer leur acte de naissance.

De vrederechter maakt de akte van bekendheid evenwel onmiddellijk over aan de familierechtbank van de plaats van de aangifte van de erkenning.”

Toutefois, le juge de paix transmet immédiatement l'acte de notoriété au tribunal de la famille du lieu de la déclaration de la reconnaissance. ».

Art. 6

Art. 6

In artikel 329^{bis}, § 3, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “of de ministeriële ambtenaar” opgeheven.

Dans l'article 329^{bis}, § 3, alinéa 4, du même Code, les mots « ou l'officier ministériel » sont abrogés.

Art. 7

Art. 7

In Boek I, Titel VII, Hoofdstuk III, Afdeling 2, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 330/1 ingevoegd, luidende:

Dans le livre Ier, titre VII, chapitre III, section 2 du même Code, il est inséré un article 330/1 rédigé comme suit :

“Art. 330/1. Er is, ingeval van aangifte van erkenning, geen afstammingsband tussen het

“Art. 330/1. En cas de déclaration de reconnaissance, il n'y a pas de lien de filiation

kind en de erkenner wanneer uit een geheel van omstandigheden blijkt dat de intentie van de erkenner, kennelijk enkel gericht is op het voor zichzelf, voor het kind of voor de persoon die zijn voorafgaande toestemming moet geven, bekomen van een verblijfsrechtelijk voordeel dat verbonden is aan de vaststelling van een afstammingsband."

Art. 8

In Boek I, Titel VII, Hoofdstuk III, Afdeling 2, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 330/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 330/2. De ambtenaar van de burgerlijke stand weigert de erkenning te akteren indien hij vaststelt dat de erkenning betrekking heeft op een in artikel 330/1 bedoelde situatie of indien hij van oordeel is dat de erkenning in strijd is met de openbare orde.

Indien er een ernstig vermoeden bestaat dat de verklaring betrekking heeft op een in artikel 330/1 bedoelde situatie, kan de ambtenaar van de burgerlijke stand het akteren van de erkenning uitstellen, na eventueel het advies van de procureur des Konings van het gerechtelijk arrondissement waarin de persoon die het kind wil erkennen voornemens is het kind te erkennen, te hebben ingewonnen, gedurende ten hoogste twee maanden vanaf de opmaak van de akte van aangifte teneinde bijkomend onderzoek te verrichten. De procureur des Konings kan deze termijn verlengen met hoogstens drie maanden. In dat geval, geeft hij van zijn beslissing kennis aan de ambtenaar van de burgerlijke stand die op zijn beurt de belanghebbende partijen ervan in kennis stelt.

Indien de ambtenaar van de burgerlijke stand binnen de in het tweede lid bepaalde termijn geen definitieve beslissing heeft genomen, dient hij onverwijld de erkenning te akteren.

In geval van een in het eerste lid bedoelde weigering, brengt de ambtenaar van de burgerlijke stand, zijn met redenen omklede

entre l'enfant et l'auteur de la reconnaissance lorsqu'il ressort d'une combinaison de circonstances que l'intention de l'auteur de la reconnaissance, vise manifestement uniquement l'obtention d'un avantage en matière de séjour, lié à l'établissement d'un lien de filiation, pour lui-même, pour l'enfant ou pour la personne qui doit donner son consentement préalable."

Art. 8

Dans le livre Ier, titre VII, chapitre III, section 2 du même Code, il est inséré un article 330/2 rédigé comme suit :

"Art. 330/2. L'officier de l'état civil refuse d'acter la reconnaissance lorsqu'il constate que la déclaration se rapporte à une situation telle que visée à l'article 330/1, ou s'il est d'avis que la reconnaissance est contraire à l'ordre public.

S'il existe une présomption sérieuse que la reconnaissance se rapporte à une situation telle que visée à l'article 330/1, l'officier de l'état civil peut surseoir à acter la reconnaissance, éventuellement après avoir recueilli l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement judiciaire dans lequel la personne qui veut reconnaître l'enfant a l'intention de reconnaître l'enfant, pendant un délai de deux mois au plus à partir de l'établissement de l'acte de déclaration, afin de procéder à une enquête complémentaire. Le procureur du Roi peut prolonger ce délai de trois mois au maximum. Dans ce cas, il en informe l'officier de l'état civil qui en informe à son tour les parties intéressées.

S'il n'a pas pris de décision définitive dans le délai prévu à l'alinéa 2, l'officier de l'état civil est tenu d'acter sans délai la reconnaissance.

En cas de refus visé à l'alinéa 1er, l'officier de l'état civil notifie sans délai sa décision motivée aux parties intéressées. Une copie de

beslissing onverwijld ter kennis van de belanghebbende partijen. Terzelfdertijd wordt een afschrift hiervan, samen met een kopie van alle nuttige documenten, verzonden naar de procureur des Konings van het gerechtelijk arrondissement waarin de beslissing tot weigering genomen werd en aan de Dienst Vreemdelingenzaken.

celle-ci, accompagnée d'une copie de tous documents utiles, est, en même temps, transmise au procureur du Roi de l'arrondissement judiciaire dans lequel la décision de refus a été prise et à l'Office des étrangers.

In geval van weigering door de ambtenaar van de burgerlijke stand om de erkenning te akteren, kan de persoon die de afstammingsband wil laten vaststellen een vordering tot onderzoek naar het moederschap, vaderschap of meemoederschap instellen bij de familierechtbank van de plaats van de aangifte van de erkenning.

En cas de refus de l'officier de l'état civil d'acter la reconnaissance, la personne qui veut faire établir le lien de filiation, peut introduire une action en recherche de maternité, de paternité ou de comaternité auprès du tribunal de la famille du lieu de déclaration de la reconnaissance.

In het in het vorige lid bedoelde geval vermeldt het exploit van dagvaarding of het verzoekschrift, op straffe van nietigheid, de weigeringsbeslissing van de ambtenaar van de burgerlijke stand."

Dans le cas visé à l'alinéa précédent, l'exploit de citation ou la requête contient, à peine de nullité la décision de refus de l'officier de l'état civil. "

Art. 9

Art. 9

In Boek I, Titel VII, Hoofdstuk III, Afdeling 2, van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 330/3 ingevoegd, luidende:

Dans le livre Ier, titre VII, chapitre III, section 2 du même Code, il est inséré un article 330/3 rédigé comme suit :

"Art. 330/3. § 1. De procureur des Konings vordert de nietigheid van de erkenning in het geval bedoeld in artikel 330/1.

"Art. 330/3. § 1^{er}. Le procureur du Roi poursuit la nullité d'une reconnaissance dans l'hypothèse visée à l'article 330/1.

§ 2. Elk exploit van betekening van een vonnis of arrest dat een erkenning nietig verklaart, wordt door de optredende gerechtsdeurwaarder onmiddellijk in afschrift meegedeeld aan de griffier van het gerecht dat de beslissing heeft uitgesproken.

§ 2. Tout exploit de signification d'un jugement ou arrêt portant annulation d'une reconnaissance est immédiatement communiqué en copie par l'huissier de justice instrumentant au greffier de la juridiction qui a prononcé la décision.

Wanneer de nietigheid van de erkenning is uitgesproken bij een in kracht van gewijsde gegaan vonnis of arrest, stuurt de griffier, onverwijld een uittreksel bevattende het beschikkende gedeelte en de vermelding van de dag van het in kracht van gewijsde treden van het vonnis of arrest aan de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente waar de

Lorsque la nullité de la reconnaissance a été prononcée par un jugement ou un arrêt coulé en force de chose jugée, un extrait reprenant le dispositif du jugement ou de l'arrêt et la mention du jour où celui-ci a acquis force de chose jugée, est adressé, sans délai, par le greffier à l'officier de l'état civil de la commune où l'acte de reconnaissance a été

akte van erkenning werd opgemaakt en aan de *établi et à l'Office des étrangers.*
Dienst Vreemdelingenzaken.

De griffier brengt de partijen hiervan in *Le greffier en avertit les parties.*
kennis.

De ambtenaar van de burgerlijke stand schrijft *L'officier de l'état civil transcrit sans délai le*
onverwijld het beschikkende gedeelte over in *dispositif sur ses registres; mention en est*
zijn registers; melding daarvan wordt gemaakt *faite en marge de l'acte de reconnaissance et*
op de kant van de akte van erkenning en van *de l'acte de naissance de l'enfant."*
de akte van geboorte van het kind."

Art. 10

Art. 10

In artikel 332*quinquies*, § 2, eerste lid, van *Dans l'article 332quinquies, § 2, alinéa*
hetzelfde Wetboek, worden de woorden 'of *premier, du même Code, les mots « ou de*
van degene van de ouders van het kind ten *celui des auteurs de l'enfant à l'égard duquel*
aanzien van wie de afstamming vaststaat' *la filiation est établie » sont remplacés par les*
vervangen door de woorden 'van degene van *mots « de celui des auteurs de l'enfant à*
de ouders van het kind ten aanzien van wie de *l'égard duquel la filiation est établie, ou du*
afstamming vaststaat, of van het openbaar *ministère public ».*
ministerie'.

HOOFDSTUK 3

CHAPITRE 3

Wijziging van het Gerechtelijk Wetboek

Modification du Code judiciaire

Art. 11

Art. 11

In artikel 572*bis* van het Gerechtelijk *À l'article 572bis du Code judiciaire, inséré*
Wetboek, ingevoegd bij de wet van 30 juli *par la loi du 30 juillet 2013, les modifications*
2013, worden de volgende wijzigingen *suivantes sont apportées :*
aangebracht :

- a) de bepaling onder 1° wordt aangevuld met *a) le 1° est complété par les mots ", sans*
de woorden ", onverminderd de door artikel *préjudice de la compétence attribuée au juge*
391*octies* van het Strafwetboek en artikel *pénal par l'article 391octies du Code pénal et*
79*quinquies* van de wet van 15 december *l'article 79quinquies de la loi du 15 décembre*
1980 betreffende de toegang tot het *1980 sur l'accès au territoire, le séjour,*
grondgebied, het verblijf, de vestiging en de *l'établissement et l'éloignement des*
verwijdering van vreemdelingen aan de *étrangers,";*
strafrechter toegekende bevoegdheid,";
b) in de bepaling onder 2° worden de *b) au 2°, les mots "l'article 79quater" sont*
woorden "artikel 79*quater*" vervangen door *remplacés par les mots "l'article*
de woorden "artikel 79*quinquies*". *79quinquies".*

HOOFDSTUK 4

CHAPITRE 4

Wijzigingen van de wet van 15 december 1980

Modifications de la loi du 15 décembre

**betreffende de toegang tot het grondgebied, het
verblijf, de vestiging en de verwijdering van
vreemdelingen**

Art. 12

Artikel 79^{quater} van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 juni 2013, wordt vervangen als volgt:

"Art. 79^{quater}. § 1. Ieder die een kind erkent of zijn voorafgaande toestemming geeft in een erkenning van een kind in de omstandigheden bedoeld in artikel 330/1 van het Burgerlijk Wetboek, wordt gestraft met gevangenisstraf van een maand tot drie jaar en met geldboete van vijftig euro tot vijfhonderd euro.

Ieder die een geldsom ontvangt die ertoe strekt hem te vergoeden om een dergelijke erkenning te hebben gedaan of om zijn voorafgaande toestemming in een dergelijke erkenning te hebben gegeven, wordt gestraft met gevangenisstraf van twee maanden tot vier jaar en met geldboete van honderd euro tot tweeduizend vijfhonderd euro.

Ieder die gebruik maakt van geweld of bedreiging tegen een persoon om die persoon te dwingen een dergelijke erkenning te doen of zijn voorafgaande toestemming in een dergelijke erkenning te geven, wordt gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar en met geldboete van tweehonderdvijftig euro tot vijfduizend euro.

§ 2. Poging tot het in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde wanbedrijf wordt gestraft met gevangenisstraf van vijftien dagen tot een jaar en met geldboete van zesentwintig euro tot tweehonderd vijftig euro.

Poging tot het in paragraaf 1, tweede lid, bedoelde wanbedrijf wordt gestraft met gevangenisstraf van een maand tot twee jaar en met geldboete van vijftig euro tot duizend tweehonderdvijftig euro.

Poging tot het in paragraaf 1, derde lid, bedoelde wanbedrijf wordt gestraft met

**1980 sur l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et l'éloignement des
étrangers**

Art. 12

L'article 79^{quater}, de la même loi, inséré par la loi du 2 juin 2013, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 79^{quater}. § 1^{er}. Quiconque reconnaît un enfant ou donne son consentement préalable à une reconnaissance d'enfant dans les circonstances visées à l'article 330/1 du Code civil sera puni d'un emprisonnement d'un mois à trois ans et d'une amende de cinquante euros à cinq cents euros.

Quiconque reçoit une somme d'argent visant à le rétribuer pour avoir fait une telle reconnaissance ou avoir donné son consentement préalable à une telle reconnaissance sera puni d'un emprisonnement de deux mois à quatre ans et d'une amende de cent euros à deux mille cinq cents euros.

Quiconque recourt à des violences ou menaces à l'égard d'une personne pour la contraindre à faire une telle reconnaissance ou donner son consentement préalable à une telle reconnaissance sera puni d'un emprisonnement de trois mois à cinq ans et d'une amende de deux cent cinquante euros à cinq mille euros.

§ 2. La tentative du délit visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est punie d'un emprisonnement de quinze jours à un an et d'une amende de vingt-six euros à deux cent cinquante euros.

La tentative du délit visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, est punie d'un emprisonnement d'un mois à deux ans et d'une amende de cinquante euros à mille deux cent cinquante euros.

La tentative du délit visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, est punie d'un emprisonnement de

gevangenisstraf van twee maanden tot drie jaar en met geldboete van honderdvijftig euro tot tweeduizend vijfhonderd euro."

deux mois à trois ans et d'une amende de cent vingt-cinq euros à deux mille cinq cents euros."

Art. 13

Art. 13

In dezelfde wet, wordt een artikel *79quinquies* ingevoegd, luidende:

Dans la même loi, il est inséré un article *79quinquies* rédigé comme suit :

"Art. *79quinquies*. § 1. De rechter die overgaat tot een veroordeling op basis van artikelen *79bis*, *79ter* of *79quater* of die de schuld vaststelt voor een inbreuk op deze bepalingen, kan ook de nietigheid van het huwelijk, van de wettelijke samenwoning of van de erkenning uitspreken, op vordering van de procureur des Konings of van enige in het geding belanghebbende partij.

"Art. *79quinquies*. § 1^{er}. Le juge qui prononce une condamnation sur la base des articles *79bis*, *79ter* ou *79quater* ou qui constate la culpabilité pour une infraction visée à ces dispositions, peut également prononcer la nullité du mariage, de la cohabitation légale ou de la reconnaissance, à la demande du procureur du Roi ou de toute partie ayant un intérêt à la cause.

§ 2. Een vonnis kan aan de echtgenoten, aan de wettelijk samenwonenden, aan de erkenner, aan de persoon die zijn voorafgaande toestemming in een erkenning heeft gegeven of aan het erkende kind slechts worden tegengeworpen, indien zij in het geding partij zijn geweest of daarin zijn geroepen.

§ 2. Un jugement n'est opposable aux époux, aux cohabitants légaux, à l'auteur de la reconnaissance, à la personne ayant donné le consentement préalable à une reconnaissance ou à l'enfant reconnu que s'ils ont été parties ou appelés à la cause.

Het openbaar ministerie kan de echtgenoot, de wettelijk samenwonende, de erkenner, de persoon die toestemt in de erkenning of het erkende kind dat geen partij is in het geding, gedwongen laten tussenkomen.

Le ministère public peut appeler en intervention forcée l'époux, le cohabitant légal, l'auteur de la reconnaissance, la personne qui consent à la reconnaissance ou l'enfant reconnu qui n'est pas présent à la cause.

De tussenkomst verleent hen de hoedanigheid van partij in het geding. Deze partijen kunnen de rechtsmiddelen aanwenden.

L'intervention leur confère la qualité de partie à la cause. Ces parties peuvent exercer les voies de recours.

De tussenkomst wordt ingesteld vanaf het begin van het geding zodat de partijen hun rechten met betrekking tot de nietigheid van het huwelijk, van de wettelijke samenwoning of van de erkenning kunnen doen gelden.

L'intervention est formée dès le début de l'instance de sorte que ces parties puissent faire valoir leurs droits sur l'annulation du mariage, de la cohabitation légale ou de la reconnaissance.

Artikel 331^{sexies} van het Burgerlijk Wetboek is van toepassing in deze paragraaf."

L'article 331^{sexies} du Code civil est d'application au présent paragraphe. ».

Art. 14

Art. 14

In dezelfde wet, wordt een artikel 79sexies ingevoegd, luidende:

Dans la même loi, il est inséré un article 79sexies rédigé comme suit :

"Art. 79sexies. §1. Elk exploit van betekening van een vonnis of arrest betreffende de nietigheid van een huwelijk, een wettelijke samenwoning of een erkenning, wordt door de optredende gerechtsdeurwaarder onmiddellijk in afschrift meegedeeld aan de griffier van het gerecht dat de beslissing heeft uitgesproken.

"Art. 79sexies. §1^{er}. Tout exploit de signification d'un jugement ou arrêt relatif à l'annulation d'un mariage, d'une cohabitation légale ou d'une reconnaissance est immédiatement communiqué en copie par l'huissier de justice instrumentant au greffier de la juridiction qui a prononcé la décision.

§ 2. De griffier zendt onverwijld een uittreksel bevattende het beschikkende gedeelte van het vonnis of het arrest tot nietigverklaring van het huwelijk en de vermelding van de dag van het in kracht van gewijsde treden van het vonnis of het arrest over aan de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats waar het huwelijk voltrokken is en aan de Dienst Vreemdelingenzaken of, wanneer het huwelijk niet in België voltrokken is, aan de ambtenaar van de burgerlijke stand van Brussel en aan de Dienst Vreemdelingenzaken.

§ 2. Lorsque la nullité du mariage a été prononcée par un jugement ou un arrêt coulé en force de chose jugée, un extrait reprenant le dispositif du jugement ou de l'arrêt et la mention du jour où celui-ci a acquis force de chose jugée est, sans délai, adressé par le greffier à l'officier de l'état civil du lieu où le mariage a été célébré et à l'Office des étrangers ou, lorsque le mariage n'a pas été célébré en Belgique, à l'officier de l'état civil de Bruxelles et à l'Office des étrangers.

De griffier brengt de partijen hiervan in kennis.

Le greffier en avertit les parties.

De ambtenaar van de burgerlijke stand schrijft het beschikkende gedeelte onverwijld over in zijn registers; melding daarvan wordt gemaakt op de kant van de akte van huwelijk en van de akten van de burgerlijke stand die betrekking hebben op de kinderen, indien deze in België zijn opgemaakt of overgeschreven.

L'officier de l'état civil transcrit sans délai le dispositif sur ses registres; mention en est faite en marge de l'acte de mariage et des actes d'état civil relatifs aux enfants, s'ils ont été dressés ou transcrits en Belgique.

§ 3. De griffier zendt onverwijld een uittreksel bevattende het beschikkende gedeelte van het vonnis of het arrest tot nietigverklaring van de wettelijke samenwoning en de vermelding van de dag van het in kracht van gewijsde treden van het vonnis of het arrest over aan de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats waar de verklaring van wettelijke samenwoning is afgelegd en aan de Dienst Vreemdelingenzaken.

§ 3. Lorsque la nullité de la cohabitation légale a été prononcée par un jugement ou un arrêt coulé en force de chose jugée, un extrait reprenant le dispositif du jugement ou de l'arrêt et la mention du jour où celui-ci a acquis force de chose jugée est, sans délai, adressé par le greffier à l'officier de l'état civil du lieu où la déclaration de cohabitation légale a été faite et à l'Office des étrangers.

De griffier brengt de partijen hiervan in kennis.

Le greffier en avertit les parties.

De ambtenaar van de burgerlijke stand maakt onverwijld melding van de nietigverklaring van de wettelijke samenwoning in het bevolkingsregister.

L'officier de l'état civil inscrit sans délai l'annulation de la cohabitation légale dans le registre de la population.

§ 4. De griffier zendt onverwijld een uittreksel bevattende het beschikkende gedeelte van het vonnis of het arrest tot nietigverklaring van de erkenning en de vermelding van de dag van het in kracht van gewijsde treden van het vonnis of het arrest over aan de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente waar de akte van erkenning werd opgemaakt en aan de Dienst Vreemdelingenzaken.

§ 4. Lorsque la nullité de la reconnaissance a été prononcée par un jugement ou un arrêt coulé en force de chose jugée, un extrait reprenant le dispositif du jugement ou de l'arrêt et la mention du jour où celui-ci a acquis force de chose jugée, est adressé, sans délai, par le greffier à l'officier de l'état civil de la commune où l'acte de reconnaissance a été établi et à l'Office des étrangers.

De griffier brengt de partijen hiervan in kennis.

Le greffier en avertit les parties.

De ambtenaar van de burgerlijke stand schrijft het beschikkende gedeelte onverwijld over in zijn registers; melding daarvan wordt gemaakt op de kant van de akte van erkenning en van de geboorteakte van het kind. "

L'officier de l'état civil transcrit sans délai le dispositif sur ses registres; mention en est faite en marge de l'acte de reconnaissance et de l'acte de naissance de l'enfant."

HOOFDSTUK 5

CHAPITRE 5

Wijzigingen van het Consulair Wetboek

Modifications du Code consulaire

Art. 15

Art. 15

Artikel 7, 2° van het Consulair Wetboek wordt vervangen als volgt :

L'article 7, 2° du Code consulaire est remplacé par ce qui suit :

"2° de akten van erkenning van een kind mits de erkennende ouder Belg is en zijn woonplaats heeft binnen het consulair ressort;"

"2° les actes de reconnaissance d'un enfant à condition que l'auteur soit belge et qu'il ait son domicile au sein de la circonscription consulaire;"

Art. 16

Art. 16

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 15/1 ingevoegd, luidende :

Dans le même Code, il est inséré un article 15/1 rédigé comme suit :

"Art. 15/1. Bij de aangifte van de erkenning van een kind moet de in het buitenland wonende erkenner woonplaats kiezen in België voor de briefwisseling en betekeningen.

"Art. 15/1. Lors de la déclaration de la reconnaissance d'un enfant, l'auteur domicilié à l'étranger doit élire domicile en Belgique pour la correspondance et les notifications.

Het hoofd van de consulaire beroepspost kan, Le chef du poste consulaire de carrière peut, voor de toepassing van artikel 330/2 van het Burgerlijk Wetboek, het advies inwinnen van de procureur des Konings van het gerechtelijk arrondissement van de door de verzoeker gekozen woonplaats.”. pour l'application de l'article 330/2 du Code civil, recueillir l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement judiciaire du domicile choisi par l'auteur.”.

HOOFDSTUK 6

CHAPITRE 6

Overgangsbepaling

Disposition transitoire

Art. 17

Art. 17

Deze wet is van toepassing op erkenningen waarvan de aangifte wordt gedaan na de inwerkingtreding van deze wet en op de nieuwe vorderingen tot onderzoek naar het moederschap, vaderschap of meemoederschap die in eerste aanleg worden ingediend na de inwerkingtreding van deze wet.

La présente loi s'applique aux reconnaissances dont la déclaration est faite après l'entrée en vigueur de la présente loi et aux nouvelles actions en recherche de maternité, de paternité ou de comaternité introduites en première instance après l'entrée en vigueur de la présente loi.

HOOFDSTUK 7

CHAPITRE 7

Inwerkingtreding

Entrée en vigueur

Art. 18

Art. 18

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op de eerste dag van de twaalfde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

La présente loi entre en vigueur à une date fixée par le Roi, et, au plus tard, le premier jour du douzième mois qui suit celui de sa publication au Moniteur belge.

Gegeven te ..., ...

Donné à ..., le ...

Van Koningswege:

Par le Roi :

De Minister van Justitie,

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Le Ministre des Affaires étrangères,

D. REYNDERS

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Le Ministre de l'Intérieur,

J. JAMBON

De Staatssecretaris voor Asiel en Migratie,

Le Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,

T. FRANCKEN

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
JUSTITIE**

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

Voorontwerp van wet tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, het Gerechtelijk Wetboek, de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en het Consulaire Wetboek, met het oog op de strijd tegen de schijnafstamming

Avant-projet de loi modifiant le Code civil, le Code judiciaire, la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et le Code consulaire, en vue de lutter contre la filiation de complaisance

MEMORIE VAN TOELICHTING

EXPOSE DES MOTIFS

Dames en heren,

Mesdames, Messieurs,

ALGEMENE BESCHOUWINGEN

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Met de wet van 4 mei 1999 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende het huwelijk ging de Belgische wetgever de strijd aan tegen de schijnhuwelijken.

Avec la loi du 4 mai 1999 modifiant certaines dispositions relatives au mariage, le législateur belge s'est engagé dans la lutte contre les mariages de complaisance.

Met de wet van 2 juni 2013 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, de wet van 31 december 1851 met betrekking tot de consulaten en de consulaire rechtsmacht, het Strafwetboek, het Gerechtelijk Wetboek en de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, met het oog op de strijd tegen de schijnhuwelijken en de schijnwettelijke samenwoningen heeft de wetgever het probleem van de schijnwettelijke samenwoningen aangepakt.

Avec la loi du 2 juin 2013 modifiant le Code civil, la loi du 31 décembre 1851 sur les consulats et la juridiction consulaire, le Code pénal, le Code judiciaire et la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en vue de la lutte contre les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance, le législateur a géré le problème des cohabitations légales de complaisance.

Het huidige regeerakkoord voorziet dat bijzondere aandacht zal worden besteed aan de voortzetting van de strijd tegen schijnhuwelijken en schijnsamenwoning, zowel hier, als in het buitenland. Ook zal de strijd worden gevoerd tegen schijnerkenningen, dit met respect voor het familiaal leven en ieders privacy.

L'accord du Gouvernement actuel prévoit qu'une attention particulière sera accordée à la lutte contre les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance, tant dans notre pays qu'à l'étranger. La lutte sera également menée contre les reconnaissances frauduleuses, dans le respect de la vie familiale et de la vie privée de chacun.

Daarnaast beoogt ook het wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek en van het Strafwetboek wat het tegengaan van

En outre, la proposition de loi modifiant le Code civil et le Code pénal en vue de lutter contre les reconnaissances frauduleuses (DOC

schijnerkenningen betreft (DOC 54 0863/001), ingediend door de dames Carina Van Cauter en Sabien Lahaye-Battheu op 3 februari 2015 de aanpak van deze problematiek.

Als gevolg van de opvoering van de strijd tegen schijnhuwelijken en de schijn-wettelijke samenwoning de laatste jaren, heeft de problematiek zich immers verplaatst naar de erkenning van kinderen.

De voorwaarden om een kind te erkennen zijn minimaal en zodra er een afstammingsband ontstaat wordt het recht op gezinshereniging geopend.

In de meest flagrante gevallen worden door één persoon verschillende kinderen, soms meer dan 10, erkend.

Het gaat zelfs zover dat er effectief kinderen verwekt worden enkel met het oog op het verblijfsrechtelijk voordeel. Er is in dat geval een biologische band, maar eenmaal het verblijfsrechtelijk voordeel bekomen worden het kind en de andere ouder in de steek gelaten.

Het College van procureurs-generaal heeft in haar 'verslag houdende overzicht van de wetten die toepassings- of interpretatiemoeilijkheden hebben gesteld voor de hoven en rechtbanken in de loop van het gerechtelijk jaar 2010-2011' (DOC 53 1414/005) voor het eerst melding gemaakt van het probleem van de schijnerkenning. In de verslagen 2011-2012, 2012-2013 en 2013-2014 wordt het probleem van de schijnerkenning opnieuw aangehaald maar schuift het College als mogelijke oplossing een analoge regeling als deze voor schijnhuwelijken voor. (DOC 53 1414/008 – DOC 53 1414/012 – DOC 54 0435/002).

De ambtenaren van de burgerlijke stand worden meer en meer geconfronteerd met personen die een kind willen erkennen met het oog op het bekomen of verlenen van een verblijfsrechtelijk voordeel maar ze hebben op dit ogenblik echter geen wettelijke middelen om op te treden.

54 0863/001), déposée par Mesdames Carina Van Cauter et Sabien Lahaye-Battheu le 3 février 2015 cherche également à aborder cette problématique.

L'intensification ces dernières années de la lutte contre les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance, a eu pour conséquence le déplacement de la problématique vers la reconnaissance des enfants.

Les conditions pour reconnaître un enfant sont minimales, et au moment de l'établissement de la filiation, le droit au regroupement familial est ouvert.

Dans les cas les plus flagrants, plusieurs enfants, parfois plus de dix, sont reconnus par une seule personne.

Cela va même jusqu'à la conception effective d'enfants dans le seul but d'obtenir un avantage en matière de séjour. Dans ce cas, il existe un lien biologique, mais dès l'obtention de l'avantage en matière de séjour, l'enfant et l'autre parent sont abandonnés.

Dans son 'Rapport sur les lois ayant posé des difficultés d'application ou d'interprétation pour les cours et tribunaux au cours de l'année judiciaire 2010-2011' (DOC 53 1414/005), le Collège des procureurs généraux mentionne pour la première fois le problème de la reconnaissance de complaisance. Dans les rapports 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014, le problème de la reconnaissance de complaisance est une nouvelle fois évoqué, mais le Collège avance comme solution possible un règlement analogue à celui des mariages de complaisance (DOC 53 1414/008 – DOC 53 1414/012 – DOC 54 0435/002).

Les officiers de l'état civil sont de plus en plus souvent confrontés à des personnes souhaitant reconnaître un enfant en vue d'obtenir ou de procurer un avantage en matière de séjour, mais ne disposent toutefois pas pour l'instant de moyens légaux d'agir.

Ingevolge de wet van 15 december 2013 Conformément à la loi du 15 décembre 2013

houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging en een koninklijk besluit van 23 november 2014 moeten sinds 1 januari 2015 wel de ascendenten in de eerste graad en de afstammelingen in rechtstreekse, dalende lijn in de eerste graad, vermeld worden in het Rijksregister, bevolkingsregister en vreemdelingenregister. Steden en gemeenten hebben een jaar de tijd, tot 1 januari 2016 dus, om ontbrekende gegevens aan te vullen.

Deze maatregel kan de ambtenaren van de burgerlijke stand nuttige informatie verschaffen in het kader van de strijd tegen schijnerkenningen. Er zijn immers gevallen gekend waarbij één persoon 16 of 18 kinderen heeft erkend. Dit kan een element zijn dat er op wijst dat het om schijnerkenningen gaat.

Het parket tracht soms op te treden op grond van 'wetsontduiking' of van artikel 138bis, §1 van het Gerechtelijk Wetboek dat het parket de mogelijkheid biedt om op te treden als de openbare orde dit vereist. Uit de weinige rechtspraak die er is blijkt dat de rechtbanken slechts occasioneel een schijnerkenning vernietigen.

In **Nederland** wordt de aanpak van schijnerkenningen geregeld in artikel 205 van het Burgerlijk Wetboek en artikel 4 van de Rijkswet op het Nederlanderschap.

Artikel 205, tweede lid BW bepaalt dat het openbaar ministerie wegens strijd met de Nederlandse openbare orde, indien de erkenner niet de biologische vader van het kind is, vernietiging van de erkenning kan verzoeken.

In de Rijkswet op het Nederlanderschap (RWN) wordt getracht schijnerkenningen als volgt te voorkomen :

- een kind dat wordt erkend door een Nederlander, krijgt door erkenning het Nederlanderschap
- is het kind op het moment van erkenning 7 jaar of ouder, dan wordt hij alleen Nederlander als de erkenner, bij de erkenning of binnen één jaar na de erkenning, aantoonst dat hij de biologische vader is van een kind.

portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative et à un arrêté royal du 23 novembre 2014, les ascendants au premier degré et les descendants en ligne directe au premier degré doivent être mentionnés depuis le 1^{er} janvier 2015 dans le Registre national, le registre de la population et le registre des étrangers. Les villes et les communes disposent d'un délai d'un an (jusqu'au 1^{er} janvier 2016) pour compléter les informations manquantes.

Cette mesure peut fournir aux officiers de l'état civil des informations utiles dans le cadre de la lutte contre les reconnaissances de complaisance. Il existe en effet des cas connus de reconnaissance de 16 ou 18 enfants par une seule personne. Un tel élément peut indiquer qu'il s'agit de reconnaissances de complaisance.

Le parquet tente parfois d'intervenir sur la base d'une 'fraude à la loi' ou de l'article 138bis, § 1^{er}, du Code judiciaire qui permet au parquet d'agir lorsque l'ordre public l'exige. Il ressort de la rare jurisprudence existante que les tribunaux n'annulent une reconnaissance de complaisance qu'occasionnellement.

Aux **Pays-Bas**, la manière d'aborder les reconnaissances de complaisance est régie à l'article 205 du Code civil et à l'article 4 de la loi sur la nationalité.

L'article 205, alinéa 2, du Code civil néerlandais dispose que le ministère public peut demander l'annulation de la reconnaissance pour violation de l'ordre public néerlandais lorsque l'auteur de la reconnaissance n'est pas le père biologique de l'enfant.

La loi néerlandaise sur la nationalité cherche à prévenir les reconnaissances de complaisance comme suit :

- un enfant qui est reconnu par un Néerlandais obtient la nationalité néerlandaise par la reconnaissance ;
- si au moment de la reconnaissance l'enfant a 7 ans ou plus, il ne devient Néerlandais que si l'auteur de la reconnaissance prouve, lors de la reconnaissance ou dans l'année qui suit, qu'il est le père biologique de l'enfant.

In **Frankrijk** wordt de schijnerkenning, net zoals het schijnhuwelijk, geregeld in 'le Code français de l'entrée et du séjour des étrangers et du droit d'asile'. Daar worden in artikel 623-1 de erkenning van een kind en het huwelijk, gedaan met het enkele doel om een verblijfsrecht of de Franse nationaliteit te bekomen of te doen toekomen, strafbaar gesteld.

Een mogelijke nieuwe aanpak kon erin bestaan om het verblijfsrecht los te koppelen van de vaststelling van de afstammingsband. Dit zou betekenen dat de ambtenaar van de burgerlijke stand de akte van erkenning zou opmaken en de afstammingsband vastgesteld zou zijn, maar dat vervolgens niet automatisch het verblijfsrecht zou toegekend worden. De Dienst Vreemdelingenzaken zou dan de toekenning van het verblijfsrecht kunnen weigeren, ongeacht het bestaan van de afstammingsband, indien zij vaststelt dat het om een schijnerkenning zou gaan.

Deze piste is echter om verschillende redenen niet aangewezen.

De ambtenaar van de burgerlijke stand zou geen preventieve middelen hebben om te voorkomen dat een schijnerkenning plaatsvindt. Hij zou de erkenning immers niet meer kunnen schorsen in afwachting van een advies van het parket, en zodoende niet meer een misdrijf kunnen voorkomen. Dergelijke preventieve actie heeft ook een ontradend effect dat volledig wegvalt bij de loskoppeling

Een schijnerkenning is bovendien, hoewel met het enige doel een verblijf te bekomen of mogelijk te maken, het bewust misleiden van de Belgische autoriteiten. Dergelijke handeling is een intellectuele fraude in een officiële Belgische akte en maakt nog steeds een valsheid in geschriften uit; misdrijf opgenomen in het strafrecht.

Daar de erkenning inherent verbonden is met de procedure gezinshereniging, is een loskoppeling eigenlijk ook niet mogelijk. Door de erkenning of ingevolge de erkenning zal de ouder-derdelander steeds een ouder worden van een Belgisch kind. Op grond van dit feit kan een gezinshereniging worden gevraagd en slechts in uitzonderlijke gevallen

En **France**, la reconnaissance de complaisance est réglée dans le "Code français de l'entrée et du séjour des étrangers et du droit d'asile", à l'instar du mariage de complaisance. L'article 623-1 de ce Code incrimine le fait de contracter un mariage ou de reconnaître un enfant aux seules fins d'obtenir, ou de faire obtenir, un titre de séjour ou la nationalité française.

Une nouvelle approche possible pouvait consister à dissocier le droit de séjour de l'établissement du lien de filiation. Cela aurait signifié que l'officier de l'état civil aurait dressé l'acte de reconnaissance et que le lien de filiation aurait été établi, mais qu'ensuite, le droit de séjour n'aurait pas été accordé automatiquement. L'Office des étrangers aurait pu alors refuser l'octroi du droit de séjour, nonobstant l'existence du lien de filiation, s'il avait constaté qu'il s'agissait d'une reconnaissance de complaisance.

Cette piste n'est toutefois pas indiquée pour différentes raisons.

L'officier de l'état civil n'aurait disposé d'aucun moyen préventif pour empêcher une reconnaissance de complaisance. Il n'aurait effectivement plus eu la possibilité de suspendre la reconnaissance dans l'attente d'un avis du parquet et, partant, n'aurait plus pu empêcher une infraction.

Une telle action préventive comporte également un effet dissuasif qui disparaît complètement en cas de dissociation.

De surcroît, une reconnaissance de complaisance, même effectuée dans l'unique but d'obtenir ou de permettre un droit de séjour, revient à tromper sciemment les autorités belges. Un tel acte est une fraude intellectuelle commise dans un acte officiel belge et constitue toujours un faux en écriture, infraction prévue dans le Code pénal.

Étant donné que la reconnaissance est intrinsèquement liée à la procédure de regroupement familial, une dissociation n'est en fait pas davantage possible. Par le biais de la reconnaissance ou à la suite de celle-ci, le parent/ressortissant de pays tiers deviendra toujours le parent d'un enfant belge. Sur la base de ce fait, un regroupement familial peut

worden geweigerd.

Enkel een langdurig en doorgedreven onderzoek kan aantonen dat deze ouderderdelander geen bezit van staat heeft ten aanzien van het Belgische kind. Enkel dan kan overwogen of onderzocht worden of er een einde kan worden gesteld aan de gezinshereniging. Bovendien kan maar een einde worden gesteld aan het verblijf mits er een sociaal-economisch onderzoek werd gevoerd om de banden van de vreemdeling die het verblijfsrechtelijk voordeel krijgt, te onderzoeken. Als de erkenner-derdelander of de moeder-derdelander zich ondertussen geïntegreerd heeft, werkt, scholing volgt enz..., dan is een intrekking zo goed als onmogelijk. Bovendien blijft het erkende kind van de moeder-derdelander Belg..

De erkenning moet ook bij voorkeur via een vonnis in kracht van gewijsde nietig verklaard worden om op grond van dit vonnis een einde te stellen aan het verblijf. Dit veronderstelt de tussenkomst van het Openbaar Ministerie.

Zonder vonnis moet de Dienst Vreemdelingenzaken een gemotiveerde beslissing nemen tot intrekking van het verblijfsrecht. De motiveringsvoorwaarden zijn bijzonder streng voor de Dienst Vreemdelingenzaken, zowel met betrekking tot de weigeringsbeslissing als met betrekking tot de beslissing tot verwijdering. De Dienst Vreemdelingenzaken beschikt immers maar over een beperkt aantal onderzoeksmogelijkheden. Een eventueel beroep tenslotte zal ingesteld moeten worden bij de Raad voor Vreemdelingenbetwisting.

In de situatie waar voordien een onderzoek werd gevoerd door het parket kan de Dienst Vreemdelingenzaken terugvallen op een grondig onderzoek en de vaststellingen die door het Openbaar Ministerie werden weergegeven in een advies aan de Ambtenaar Burgerlijke Stand.

De Dienst Vreemdelingenzaken zal wel de controle op het vlak van de gezinshereniging verstrengen voor personen met een precaire verblijfstitel of zonder verblijfstitel die een

être demandé et ne pourra être refusé que dans des cas exceptionnels.

Seule une enquête approfondie et de longue durée peut démontrer que ce parent/ressortissant de pays tiers n'a pas la possession d'état à l'égard de l'enfant belge. Alors seulement, la possibilité de mettre fin au regroupement familial pourra être envisagée ou examinée. En outre, il ne peut être mis fin au droit de séjour que si une enquête socio-économique a été effectuée afin d'examiner les liens de l'étranger qui obtient l'avantage en matière de séjour. Si l'auteur de la reconnaissance/le ressortissant de pays tiers ou la mère/ressortissante de pays tiers s'est entre-temps intégré(e), travaille, suit un enseignement, etc., un retrait s'avère alors quasi impossible. De plus, l'enfant reconnu de la mère/ressortissante de pays tiers reste belge.

La reconnaissance doit, de préférence, également être annulée par le biais d'un jugement coulé en force de chose jugée pour mettre fin au droit de séjour sur la base dudit jugement. Cela suppose l'intervention du ministère public.

En l'absence de jugement, l'Office des étrangers doit prendre une décision motivée de retrait du droit de séjour. Les conditions de motivation sont particulièrement strictes pour l'Office des étrangers, tant en ce qui concerne la décision de refus qu'en ce qui concerne la décision d'éloignement. L'Office des étrangers ne dispose en effet que d'un nombre limité de possibilités d'enquête. Enfin, un éventuel recours devra être introduit devant le Conseil du Contentieux des Étrangers.

Dans le cas où une enquête a précédemment été menée par le parquet, l'Office des étrangers peut s'appuyer sur une enquête approfondie ainsi que sur les constatations du ministère public formulées dans un avis à l'officier de l'état civil.

L'Office des étrangers renforcera les contrôles en matière de regroupement familial à l'égard des personnes en séjour precaire ou sans titre de séjour.

kind erkennen.

De schijnerkenning zal bijgevolg in de mate van het mogelijke behandeld worden zoals het schijnhuwelijk. Evenwel moet er rekening worden gehouden met de verschillen tussen de rechtsfiguren van huwelijk en wettelijke samenwoning enerzijds en de erkenning anderzijds.

Zo zijn er meerdere partijen betrokken bij een erkenning en moet er in het bijzonder rekening worden gehouden met het internationaal privaatrecht.

Er doen zich immers verschillende mogelijke situaties voor. Het kan gaan om :

- ofwel een erkenning in België van een kind met een vreemde nationaliteit door een Belg of een persoon met een vreemde nationaliteit die over een duurzame verblijfstitel beschikt;
- ofwel een erkenning in België van een Belgische kind of een kind met een vreemde nationaliteit dat over een duurzame verblijfstitel beschikt door een erkenner met een vreemde nationaliteit;
- ofwel een erkenning gedaan in het buitenland.

Het Belgische Wetboek van internationaal privaatrecht voorziet op dit ogenblik dat de erkenning gedaan door een persoon met vreemde nationaliteit niet beheerst wordt door het Belgisch recht maar door het recht waarvan hij de nationaliteit heeft.

Zonder een aanpassing van het internationaal privaatrecht, bijvoorbeeld door de invoering van een voorrangregel (politiewet) zoals bedoeld in artikel 20 van het Wetboek van internationaal privaatrecht, zouden heel wat gevallen bijgevolg buiten het toepassingsgebied van deze wet blijven.

Daarenboven moet de regeling ingepast worden in het huidige afstammingsrecht en rekening houden met het belang dat gegeven wordt aan de biologische werkelijkheid enerzijds en de sociale werkelijkheid anderzijds. De regeling moet ook toegepast worden op erkenningen door de moeder, de vader en de meemoeder. Tenslotte moet erover gewaakt worden dat de personen te

Dans la mesure du possible, la reconnaissance de complaisance sera traitée par conséquence de la même manière que le mariage de complaisance. Il convient toutefois de prendre en considération les différences entre les constructions juridiques du mariage et de la cohabitation légale d'une part, et de la reconnaissance d'autre part.

Ainsi, une reconnaissance implique plusieurs parties et il doit en particulier être tenu compte du droit international privé.

Différentes situations peuvent en effet se présenter. Il peut s'agir :

- soit d'une reconnaissance en Belgique, par un Belge ou une personne possédant un titre de séjour durable, d'un enfant de nationalité étrangère ;
- soit d'une reconnaissance en Belgique d'un enfant belge ou d'un enfant possédant un titre de séjour durable par une personne de nationalité étrangère;
- soit d'une reconnaissance à l'étranger.

Le Code belge de droit international privé prévoit actuellement que la reconnaissance par une personne de nationalité étrangère n'est pas régie par le droit belge, mais par le droit de l'État dont celle-ci a la nationalité.

Sans une adaptation du droit international privé, par exemple par l'adaptation d'un règle d'application nécessaire (loi de police), au sens de l'article 20 du Code de droit international privé, de nombreux cas resteraient en-dehors du champ d'application de cette loi.

En outre, la réglementation doit s'inscrire dans l'actuel droit de la filiation et doit tenir compte de l'importance accordée, d'une part, à la réalité biologique et, d'autre part, à la réalité sociale. La réglementation doit également être appliquée aux reconnaissances par la mère, le père et la coparente. Enfin, il doit être veillé à ce que la nouvelle réglementation ne porte pas préjudice aux

goeder trouw en bijvoorbeeld de personen die erkenning willen doen waar geen verblijfsrechtelijk voordeel aan verbonden is, niet teveel benadeeld worden door de nieuwe regeling.

Het wetsontwerp definieert de schijnerkenning. De ambtenaar van de burgerlijke stand kan het akteren van de erkenning uitstellen met het oog op een verder onderzoek en ook weigeren indien er aanwijzingen bestaan dat het om een schijnerkenning gaat. Daarnaast wordt het doen van een schijnerkenning of erin toestemmen strafbaar gesteld.

Een eerste maatregel heeft betrekking op het beperken van de bevoegdheid om een erkenning te akteren. In de eerste plaats wordt de territoriale bevoegdheid van de ambtenaar van de burgerlijke stand op het vlak van de erkenning omschreven en beperkt. Op dit ogenblik kan een erkenning gedaan worden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van een gemeente naar keuze. Dit kan het 'forumshoppin' in de hand werken. Daarnaast wordt de bevoegdheid van de notaris om erkenning in een akte op te nemen afgeschaft.

Een tweede maatregel biedt de ambtenaar van de burgerlijke stand de mogelijkheid om het akteren van een vermoedelijke schijnerkenning uit te stellen en te weigeren. Daartoe wordt eerst de schijnerkenning gedefinieerd en vervolgens een procedure ingevoerd die gebaseerd is op de procedure voor schijnhuwelijken en schijn-wettelijke samenwoningen. Dit vereist wel het formaliseren van de erkenningsaanvraag aangezien er een beginpunt moet zijn om de wettelijke termijnen te laten lopen.

Een derde maatregel biedt het openbaar ministerie de mogelijkheid om a posteriori op te treden tegen schijnerkenningen : het openbaar ministerie krijgt een vorderingsrecht om dergelijke erkenningen te laten nietig verklaren.

Daarnaast wordt het aangaan van schijnerkenningen strafbaar gesteld, de strafbepalingen aangepast en krijgt ook hier de strafrechter de mogelijkheid om de

personnes de bonne foi et notamment aux personnes qui souhaitent reconnaître un enfant sans qu'aucun avantage n'y soit lié en matière de séjour.

Le projet de loi prévoit de définir la reconnaissance de complaisance. L'officier de l'état civil pourra surseoir à acter la reconnaissance, en vue d'une enquête complémentaire et refuser la reconnaissance lorsqu'il y a des indications qu'il s'agit d'une reconnaissance de complaisance. En outre, faire une reconnaissance de complaisance ou y consentir sera pénalisé.

Une nouvelle mesure concerne la limitation de la compétence d'acter une reconnaissance. Tout d'abord, la compétence territoriale de l'officier de l'état civil en matière de reconnaissance sera définie et limitée. Actuellement, une reconnaissance peut être faite devant l'officier de l'état civil d'une commune au choix. Cela peut favoriser le 'forum shopping'. Ensuite, la compétence du notaire d'acter la reconnaissance est supprimée.

Une deuxième mesure donne à l'officier de l'état civil la possibilité de surseoir à acter une reconnaissance de complaisance présumée et de refuser de l'acter. À cette fin, la reconnaissance de complaisance est tout d'abord définie, puis une procédure basée sur la procédure applicable aux mariages de complaisance et aux cohabitations légales de complaisance est introduite. Cela nécessite toutefois la formalisation de la demande de reconnaissance, étant donné qu'il faut un point de départ pour que les délais légaux puissent courir.

Une troisième mesure donne au ministère public la possibilité d'intervenir a posteriori contre les reconnaissances de complaisance : il est conféré au ministère public le droit de poursuivre la nullité de telles reconnaissances.

En outre, les reconnaissances de complaisance sont incriminées, les dispositions pénales sont adaptées et le juge répressif est également habilité à prononcer

nietigverklaring van de erkenning uit te spreken wanneer hij een persoon veroordeelt wegens schijnerkenning.

l'annulation de la reconnaissance lorsqu'il condamne une personne du chef de reconnaissance de complaisance.

Deze procedure laat toe om de nietigverklaring te versnellen en vermijdt dat een extra procedure achteraf moet worden ingezet.

Cette procédure permet d'accélérer l'annulation et évite qu'une procédure supplémentaire doive être engagée par la suite.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

COMMENTAIRE DES ARTICLES

HOOFDSTUK 2

CHAPITRE 2

Wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek

Modifications du Code civil

Art. 1

Art. 1^{er}

Dit artikel bepaalt de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

Cet article précise le fondement constitutionnel en matière de compétence.

Art. 2

Art. 2

De wijziging van de artikelen 313, 319*bis* en 325-6 is het gevolg van de afschaffing van de erkenning bij notariële akte. Zie de toelichting bij artikel 3.

La modification des articles 313, 319*bis* et 325-6 résulte de la suppression de la reconnaissance par acte notarié. Voir le commentaire de l'article 3.

Art. 3

Art. 3

Dit artikel regelt, samen met artikel 4, de bevoegdheid van de ambtenaar van de burgerlijke stand met betrekking tot de erkenning.

Cet article règle, avec l'article 4, la compétence de l'officier de l'état civil en matière de reconnaissance.

In de huidige stand van de wetgeving kan de erkenning gebeuren in de akte van geboorte of in een akte van erkenning voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van een gemeente naar keuze of in een notariële akte voor een notaris naar keuze. (art. 327 BW). Dergelijke regeling maakt 'forum shopping' mogelijk.

Dans l'état actuel de la législation, la reconnaissance peut se faire dans l'acte de naissance ou dans un acte de reconnaissance devant l'officier de l'état civil d'une commune de son choix ou dans un acte notarié passé devant un notaire de son choix. (art. 327 C.civ.) Une telle réglementation rend le 'forumshopping' possible.

Om dergelijke 'forum shopping' te vermijden wordt de territoriale bevoegdheid van de ambtenaar van de burgerlijke stand beperkt en de mogelijkheid om voor de notaris te erkennen afgeschaft.

Afin d'éviter un tel 'forumshopping', la compétence territoriale de l'officier de l'état civil est limitée et la possibilité de passer par un notaire pour acter la reconnaissance est supprimée.

De territoriale bevoegdheid wordt geregeld in artikel 4, dat betrekking heeft op de aangifte van de erkenning.

La compétence territoriale est déterminée par l'article 4 qui a trait à la déclaration de reconnaissance.

De akte van erkenning zal worden opgemaakt door de ambtenaar van de burgerlijke stand die de akte van aangifte heeft opgemaakt. Deze regeling is analoog aan de regeling voor het huwelijk. Er kan dus niet bij verschillende ambtenaren van de burgerlijke stand geprobeerd worden om een aangifte te doen.

L'acte de reconnaissance sera établi par l'officier de l'état civil qui a rédigé l'acte de déclaration. Cette réglementation est comparable à celle applicable aux mariages. On ne peut donc pas essayer d'effectuer une déclaration auprès de plusieurs officiers de l'état civil.

Wat de afschaffing van de erkenning bij notariële akte betreft: het is niet wenselijk om de strijd tegen de schijnerkenningen te laten voeren door de notarissen. Het aantal akten van erkenning dat zij opstellen zal eerder marginaal zijn in vergelijking met de andere notariële akten. Er kan dan ook moeilijk verwacht worden dat zij een onderzoek gaan voeren naar de verblijfsrechtelijke situatie van de betrokkenen en informatie gaan verzamelen bij de Dienst Vreemdelingenzaken en een advies aan het parket gaan vragen.

En ce qui concerne la suppression de la reconnaissance par acte notarié, il n'est pas souhaitable de confier la lutte contre les reconnaissances de complaisance aux notaires. Le nombre d'actes de reconnaissance établis par eux est plutôt marginal en comparaison avec les autres actes notariés. On peut dès lors difficilement attendre d'eux qu'ils enquêtent sur la situation des intéressés en matière de droit de séjour, qu'ils collectent des informations auprès de l'Office des étrangers et qu'ils demandent l'avis du parquet.

Die taken passen eerder bij de ambtenaar van de burgerlijke stand die hiermee al ervaring heeft gelet op zijn bevoegdheid m.b.t. schijnhuwelijken en schijnwettelijke samenwoning.

Ces tâches conviennent davantage à l'officier de l'état civil, lequel possède déjà de l'expérience eu égard à sa compétence en matière de mariages de complaisance et de cohabitations légales de complaisance.

Het belangrijkste kenmerk van de notariële erkenning was vooral de geheimhouding. De verplichting in artikel 62, §2 van het Burgerlijk Wetboek tot kantmelding van de akte van erkenning op de akte van geboorte weegt strikt wettelijk immers niet op de notaris. Dit kenmerk werd evenwel fel afgezwakt door de Afstammingswet van 31 maart 1987 die de erkenning bij testament afschafte en een toestemmingsvereisten en een homologatieverplichting invoerde. De homologatieverplichting werd door de wet van 1 juli 2006 vervangen door een kennisgeving aan de echtgenoot of echtgenote.

La principale particularité de la reconnaissance devant notaire était surtout la confidentialité. D'un point de vue strictement légal, le notaire n'est pas tenu par l'obligation visée à l'article 62, §2, du Code civil de mentionner l'acte de reconnaissance en marge de l'acte de naissance. Toutefois, cette particularité a fortement diminué suite à la loi du 31 mars 1987 modifiant diverses dispositions légales relatives à la filiation, qui a supprimé la reconnaissance par testament et a introduit des exigences de consentement et une obligation d'homologation. La loi du 1er juillet 2006 a remplacé l'obligation d'homologation par

une notification à l'époux ou à l'épouse.

De verklaring waarom een erkenning bij notariële akte nog mogelijk is gebleven, ondanks het gebrek aan publiciteit, kan liggen in de bekommernis dat de openbaarheid van de registers van de burgerlijke stand sommige ouders er zou kunnen van weerhouden om hun buitenhuwelijks kind te erkennen, terwijl een notariële akte geheim blijft. Dit kon vnl. interessant zijn wanneer een gehuwde man wiens echtscheiding aansleept een kind verwekt bij een andere vrouw. De man kon er dan voordeel bij hebben om voor een notaris te erkennen en vervolgens de homologatieprocedure niet te benaarstigen.

(G. VERSCHULDEN, Afstamming in APR, Gent, Story-Scientia, 2004, nr. 454).

Nu de homologatieprocedure afgeschaft is, is het belang van het geheime karakter van de notariële erkenning nog verder afgezwakt.

Enkel de geheimhouding kan bijgevolg de noodzaak van de mogelijkheid van een notariële erkenning niet meer verantwoorden.

Het is bovendien ook logisch dat dergelijke akte die een belangrijk aspect van de burgerlijke staat van de persoon betreft exclusief voorbehouden blijft voor de ambtenaar van de burgerlijke stand vanuit de aard van zijn ambt.

De rechtszekerheid is er tenslotte bij gebaat dat erkenningen niet verborgen blijven en dus ook gekantmeld kunnen worden op de akte van geboorte van het kind.

Tenslotte kan er nog gewezen worden op het feit dat de notaris geen bevoegdheid heeft op het vlak van de toekenning van de naam waardoor zijn bevoegdheid al beperkt is. Dit impliceert bijgevolg dat, in

Le fait que la reconnaissance par acte notarié soit demeurée possible malgré l'absence de publicité peut s'expliquer par la crainte que la publicité des registres de l'état civil empêche certains parents de reconnaître l'enfant conçu hors mariage tandis qu'un acte notarié reste confidentiel. Cela pouvait surtout s'avérer intéressant lorsqu'un homme marié dont la procédure de divorce traînait, concevait un enfant avec une autre femme. L'homme pouvait alors avoir intérêt à faire établir l'acte de reconnaissance par un notaire, puis à ne pas diligenter la procédure d'homologation (G. VERSCHULDEN, Afstamming, dans APR, Gand, Story-Scientia, 2004, n° 454).

Maintenant que la procédure d'homologation a été supprimée, le caractère confidentiel de la reconnaissance devant notaire perd encore de son importance.

La seule confidentialité ne peut par conséquent plus justifier la nécessité de maintenir une reconnaissance par acte notarié.

Il est en outre également logique qu'un tel acte qui concerne un aspect important de l'état civil de la personne reste exclusivement réservé à l'officier de l'état civil en raison de la nature de sa fonction.

Enfin, il est dans l'intérêt de la sécurité juridique que des reconnaissances ne restent pas occultées et puissent donc être mentionnées en marge de l'acte de naissance de l'enfant.

Enfin, il y a lieu de souligner que vu que le notaire n'a pas de compétence en matière d'attribution du nom, sa compétence est déjà limitée. Cela implique par conséquent, dans la plupart des cas, un passage des

veel gevallen, de ouders toch nog naar de ambtenaar van de burgerlijke stand moeten. Gelet op de beperkte bevoegdheid van de notaris, is de afschaffing van zijn bevoegdheid niet verassend en ligt ze in de lijn van een logische evolutie.

parents devant l'officier de l'état civil. Son rôle étant déjà limité, la suppression de sa compétence n'est pas surprenante et s'inscrit dans une évolution logique.

Art. 4

In dit artikel wordt de territoriale bevoegdheid van de ambtenaar van de burgerlijke stand op het vlak van de erkenning geregeld.

Art. 4

Cet article régit les compétences territoriales de l'officier de l'état civil en matière de reconnaissance.

Er wordt erover gewaakt dat personen te goeder trouw nog steeds de mogelijkheid hebben om gemakkelijk en dichtbij een erkenning kunnen doen.

Il est veillé à ce que les personnes de bonne foi puissent encore aisément procéder à une reconnaissance près de chez elles.

Het is hierbij ook van belang om rekening te houden met artikel 65 van het Wetboek van Internationaal privaatrecht dat de bevoegdheid om de erkenning te ontvangen regelt.

À cet égard, il importe également de tenir compte de l'article 65 du Code de droit international privé qui règle la compétence pour recevoir la reconnaissance.

Dit artikel bepaalt dat de erkenning in België kan gebeuren indien :

Ledit article dispose qu'un acte de reconnaissance peut être établi en Belgique si :

- 1° de erkenner Belg is of zijn woonplaats of gewone verblijfplaats in België heeft bij het opstellen van de akte;
- 2° het kind in België geboren is; of
- 3° het kind zijn gewone verblijfplaats in België heeft bij het opstellen van de akte.

- 1° l'auteur est belge, est domicilié ou a sa résidence habituelle en Belgique lors de l'établissement de l'acte ;
- 2° l'enfant est né en Belgique; ou
- 3° l'enfant a sa résidence habituelle en Belgique lors de l'établissement de l'acte.

De erkenning zal in de eerste plaats nog steeds kunnen gebeuren in de akte van geboorte.

La reconnaissance pourra tout d'abord toujours être faite dans l'acte de naissance.

Een prenatale erkenning of erkenning die gebeurt na de opmaak van de geboorte akte zal kunnen gebeuren bij de ambtenaar van de woonplaats van de erkenner, van de persoon die in de erkenning moet toestemmen (in de regel is dat de persoon ten aanzien van wie de afstamming al vaststaat) of van het kind of bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats van geboorte van het kind.

Une reconnaissance prénatale ou une reconnaissance postérieure à l'établissement de l'acte de naissance pourra être faite auprès de l'officier de l'état civil du domicile de l'auteur de la reconnaissance, de la personne qui doit consentir à la reconnaissance (en règle générale, il s'agit de la personne à l'égard de laquelle la filiation est déjà établie) ou de l'enfant ou auprès de l'officier de l'état civil du lieu de naissance de l'enfant.

Indien één van hen niet is ingeschreven in

het bevolkings-, vreemdelingen- of wachtregister of indien de actuele verblijfplaats om gegronde redenen niet met die inschrijving overeenstemt, kan de erkenning in de gemeente waar deze persoon zijn actuele verblijfplaats heeft. Bij gebreke van woonplaats en actuele verblijfplaats van al deze personen in België, kan de erkenning gebeuren voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Brussel.

En l'absence d'inscription de l'un d'eux dans le registre de la population, le registre des étrangers ou le registre d'attente, ou si la résidence actuelle ne correspond pas, pour des raisons légitimes, à cette inscription, l'acte de reconnaissance peut être établi dans la commune de la résidence actuelle de cette personne. Si aucune de ces personnes n'a de domicile ou de résidence actuelle en Belgique, l'acte de reconnaissance peut être établi par l'officier de l'état civil de Bruxelles.

Deze regeling is geïnspireerd op artikel 63, §1 van het Burgerlijk Wetboek dat de territoriale bevoegdheid m.b.t. het huwelijk regelt.

Cette disposition s'inspire de l'article 63, § 1er, du Code civil, qui règle la compétence territoriale en matière de mariage.

Dit betekent dat het begrip 'actuele verblijfplaats' ook dezelfde betekenis heeft zoals bedoeld in artikel 63, §1, van het Burgerlijk Wetboek. Het gaat hierbij om de feitelijke en effectieve verblijfplaats van de betrokkene.

Cela signifie que la notion de 'résidence actuelle' a la même signification que celle de l'article 63, § 1er, du Code civil. Il s'agit donc, en l'occurrence, de la résidence de fait et effective de l'intéressé.

Voorts worden artikel 4 worden aan de ambtenaar van de burgerlijke stand dezelfde mogelijkheden gegeven om zoals bij een schijnhuwelijk of een schijnwettelijke samenwoning, het akteren van de erkenning, in de geboorteakte of in een akte van erkenning, uit te stellen en in voorkomend geval, te weigeren met dezelfde onderzoeksmogelijkheid voor het parket.

Ensuite, l'officier de l'état civil se voit attribuer, dans l'article 4, les mêmes possibilités que dans le cas d'un mariage ou d'une cohabitation légale de complaisance, à savoir de surseoir à acter la reconnaissance, dans l'acte de naissance ou dans un acte de reconnaissance, et, le cas échéant, de refuser avec la même possibilité d'enquête pour le parquet.

Aangezien de ambtenaar van de burgerlijke stand het akteren van de erkenning kan uitstellen gedurende ten hoogste twee maanden, is het noodzakelijk om een beginpunt van de termijn vast te stellen. Dit beginpunt is de datum van opmaak van de akte van aangifte.

Puisque l'officier de l'état civil peut surseoir d'acter la reconnaissance pendant un délai de deux mois au plus, il est nécessaire de déterminer la date à laquelle ce délai prend cours. Cette date est la date de l'établissement de l'acte de déclaration.

Om die reden wordt in een nieuw artikel 327/1 de aangifte van de erkenning en de opmaak van een akte van aangifte van erkenning ingevoerd, naar analogie van de aangifte van het huwelijk. De erkenner moet de nodige documenten voor de

Pour cette raison, la déclaration de la reconnaissance et l'établissement d'un acte de déclaration de reconnaissance sont introduites dans un nouvel article 327/1, par analogie avec la déclaration de mariage. Le déclarant doit remettre les

erkenning voorleggen en dit tegen bericht van ontvangst. De ambtenaar van de burgerlijke stand moet de akte van aangifte opmaken binnen een maand na ontvangst van de documenten. Hij heeft de mogelijkheid om de opmaak van de akte van aangifte met twee maanden uit te stellen indien hij twijfels heeft over de geldigheid of echtheid van de documenten. De termijn begint te lopen vanaf het ogenblik dat het bericht van ontvangst, dat het bewijs is dat alle documenten werden overhandigd, werd afgegeven.

documents nécessaires à l'officier de l'état civil, contre accusé de réception. L'officier de l'état civil est obligé de dresser l'acte de déclaration dans le mois de la réception des documents. Il a la possibilité de surseoir l'établissement de l'acte de déclaration de deux mois s'il a des doutes sur la validité ou l'authenticité des documents. Le délai prend cours au moment de la délivrance de l'accusé de réception, qui est la preuve que tous les documents sont remis.

Artikel 327/1, §3 is niet van toepassing op de Belgische consulaire ambtenaar van de burgerlijke stand.

L'article 327/1, § 3 ne s'applique pas à l'agent consulaire belge de l'état civil.

Voor de toepassing van artikel 327/1, §3 is het van belang te wijzen op de wet van 13 december 2015 tot opheffing van de wet van 14 juli 1966 betreffende sommige buiten het Rijk opgemaakte akten van de burgerlijke stand. Ingevolge artikel 2 van die wet werden de akten en vonnissen neergelegd in uitvoering van de wet van 14 juli 1966 betreffende sommige buiten het Rijk opgemaakte akten van de burgerlijke stand overgedragen aan de stad Brussel.

Pour l'application de l'article 327/1, § 3, il importe de souligner la loi du 13 décembre 2015 abrogeant la loi du 14 juillet 1966 relative à certains actes de l'état civil dressés en dehors du Royaume. En vertu de l'article 2 de cette loi, les actes et jugements déposés en exécution de la loi du 14 juillet 1966 relative à certains actes de l'état civil dressés en dehors du Royaume ont été transférés à la ville de Bruxelles.

Het is nu de ambtenaar van de burgerlijke stand van de stad Brussel die bevoegd is uittreksels uit en eensluidende afschriften van deze akten en vonnissen af te geven.

C'est désormais l'officier de l'état civil de la ville de Bruxelles qui est compétent pour la délivrance d'extraits et de copies conformes de ces actes et jugements.

Art. 5

Art. 5

De documenten die voor een erkenning moeten worden voorgelegd zijn documenten die het voor de ambtenaar van de burgerlijke stand mogelijk moeten maken om na te gaan of voldaan is aan de wettelijke voorwaarden om een kind te erkennen.

Les documents à présenter sont des documents qui doivent permettre à l'officier de l'état civil d'examiner si les conditions légales requises pour reconnaître un enfant sont remplies.

Het gaat om de volgende documenten :

Il s'agit des documents suivants :

- de geboorteakte van het kind, in functie van het identificeren van het kind maar ook voor het nagaan van de voorwaarden tot erkenning die
- l'acte de naissance de l'enfant, en vue de l'identification de l'enfant et de l'examen des conditions requises par la reconnaissance qui dépendent de la

- afhankelijk zijn van het toepasselijk recht;
- voor eensluidend verklaarde afschriften van de geboorteakten van de ouders;
 - identiteitsbewijzen van de ouder ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en de erkenner, in functie van bepalen hun identiteit;
 - een bewijs van nationaliteit van de erkenner, in functie van het bepalen van het toepasselijk recht op de afstamming;
 - een bewijs van nationaliteit van het kind in functie van het bepalen van de territoriale bevoegdheid van de ambtenaar van de burgerlijke stand en van het toepasselijk recht op de vaststelling van de naam;
 - nationaliteit van de moeder, in functie van het bepalen van de nationaliteit van het kind;
 - bewijs van woonst of actuele verblijfplaats van de erkenner en/of het kind, in functie van het bepalen van de bevoegdheid van de ambtenaar van de burgerlijke stand;
 - bewijs van burgerlijke staat van de erkenner, in functie van eventuele voorwaarden gesteld door het toepasselijk recht (zo kan een gehuwde man niet overal een kind erkennen ...);
 - bewijs van burgerlijke staat van de moeder, in geval van een prenatale erkenning in functie van het nagaan van eventuele voorwaarden gesteld door het toepasselijk recht, van het nagaan of er al geen vermoeden van afstamming bestaat en van het nagaan of er geen kennisgeving zoals bedoeld in artikel 319bis BW moet gebeuren; In geval van erkenning na de opmaak van de akte van geboorte is het bewijs van de burgerlijke staat niet nodig, daar het bestaan van een tweede afstammingsband in dat geval blijkt uit de akte van geboorte;
 - bewijs van de toestemming vereist in
- loi applicable;
- les copies conformes des actes de naissance des parents;
 - les preuves d'identité du parent à l'égard duquel la filiation est établie et du candidat à la reconnaissance, en vue de la détermination de leur identité;
 - une preuve de nationalité du candidat à la reconnaissance, en vue de la détermination de la loi applicable à la filiation;
 - une preuve de nationalité de l'enfant en vue de la détermination de la compétence territoriale de l'officier de l'état civil et de la loi applicable à la détermination du nom;
 - une preuve de nationalité de la mère en vue de la détermination de la nationalité de l'enfant ;
 - un certificat de résidence ou de la résidence actuelle du candidat à la reconnaissance en vue de la détermination de la compétence territoriale de l'officier de l'état civil;
 - une preuve de l'état civil du candidat à la reconnaissance, eu égard aux conditions éventuellement requises par la loi applicable (p.e. un homme marié ne peut pas toujours reconnaître un enfant, ...);
 - une preuve de l'état civil de la mère, en cas de reconnaissance prénatale, en vue d'examiner les conditions requises le cas échéant par la loi applicable, d'examiner s'il n'existe pas déjà de présomption de filiation, et d'examiner s'il n'y a pas lieu de procéder à une notification telle que visée à l'article 319bis du Code civil; En cas de reconnaissance après l'établissement de l'acte de naissance, la preuve de l'état civil n'est pas nécessaire puisque l'existence d'un deuxième lien de filiation ressort dans ce cas de l'acte de naissance;
 - une preuve du consentement requis

artikel 329bis BW of door het toepasselijk recht;

Hierbij wordt er op gewezen dat de schriftelijke toestemming in een aparte akte enkel nodig is indien de toestemming niet in de akte van erkenning wordt gegeven. De omzendbrief van 7 mei 2007 betreffende de wet van 1 juli 2006 tot wijziging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot het vaststellen van de afstamming en de gevolgen ervan bepaalt hieromtrent het volgende : "Ten slotte wordt erop gewezen dat, zoals reeds het geval was in het kader van de circulaire van 22 mei 1987 betreffende de toepassing van de wet van 31 maart 1987 tot wijziging van verscheidene bepalingen betreffende de afstamming, de toestemming van de in artikel 329bis bedoelde personen kan worden gegeven, hetzij in de akte van erkenning (cf. art. 62, § 1, eerste lid, 3°, van het Burgerlijk Wetboek), hetzij in een afzonderlijke akte opgemaakt door een notaris, door de ambtenaar van de burgerlijke stand die de akte van erkenning ontvangt of door de ambtenaar van de burgerlijke stand van de woon- of verblijfplaats van de persoon die zijn toestemming moet geven."

- "een attest van zwangerschap in geval van een prenatale erkenning;"
- eventueel wetscertificaten in functie van het toepassen van buitenlands recht of andere documenten om na te gaan of aan alle voorwaarden is voldaan.

In het kader van de administratieve vereenvoudiging worden dezelfde regels toegepast als bij de aangifte van het huwelijk wat het opvragen van de documenten door de ambtenaar van de burgerlijke stand zelf betreft.

par l'article 329bis Cc ou par la loi applicable;

Il est souligné à cet égard que le consentement écrit dans un acte distinct est nécessaire uniquement si le consentement n'est pas donné dans l'acte de reconnaissance. La circulaire du 7 mai 2007 relative à la loi du 1er juillet 2006 modifiant des dispositions du Code civil relatives à l'établissement de la filiation et aux effets de celle-ci, prévoit ce qui suit à ce sujet : "Enfin, on retiendra que comme c'était déjà le cas dans le cadre de la circulaire du 22 mai 1987 concernant l'application de la loi du 31 mars 1987 modifiant diverses dispositions légales relatives à la filiation, le consentement des personnes visées à l'article 329bis pourra être donné soit dans l'acte de reconnaissance (cfr. art. 62, § 1er, alinéa 1er, 3° du Code civil), soit dans un acte séparé, établi par un notaire ou par l'officier de l'état civil qui reçoit l'acte de reconnaissance ou celui du lieu du domicile ou de la résidence de la personne appelée à consentir."

- une attestation qui confirme la grossesse en cas de reconnaissance prénatale;
- le cas échéant des certificats de coutume eu égard à l'application éventuelle du droit étranger ou d'autres documents utiles pour examiner si toutes les conditions sont remplies.

Dans le cadre de la simplification administrative, les mêmes règles que celles applicables à la déclaration de mariage sont prévues en ce qui concerne la collecte des documents par l'officier de l'état civil lui-même.

Voor het geval dat de betrokken personen zich in de onmogelijkheid of in zware moeilijkheden verkeren om zich de akte van geboorte te verschaffen wordt de regeling voorzien in de artikelen 70 tot 72ter voor de huwelijksaangifte, toepasselijk gemaakt. Wel met dien verstande dat, wanneer een akte van bekendheid wordt afgegeven, de vrederechter deze niet voor homologatie overmaakt aan de familierechtbank van de plaats waar het huwelijk moet worden voltrokken maar wel van de plaats waar de aangifte van de erkenning werd gedaan.

Dans le cas où les personnes concernées sont dans l'impossibilité ou rencontrent des difficultés sérieuses à se procurer l'acte de naissance, les règles prévues aux articles 70 à 72ter pour la déclaration de mariage sont applicables. Etant entendu que, lorsqu'un acte de notoriété est délivré, le juge de paix ne le transmet pas pour homologation au tribunal de la famille du lieu où doit se célébrer le mariage, mais bien à celui du lieu où la déclaration de reconnaissance a été faite.

Art. 6

Art. 6

Deze wijziging van artikel 329bis is het gevolg van de afschaffing van de erkenning bij notariële akte. Ziet de toelichting bij artikel 3.

Cette modification de l'article 329bis résulte de la suppression de la reconnaissance par acte notarié. Voir le commentaire de l'article 3.

Art. 7

Art. 7

Artikel 7 heeft tot doel de schijnerkenning te definiëren.

L'article 7 a pour objet de définir la reconnaissance de complaisance.

De definitie moet rekening houden met de verschillende mogelijke situaties die een schijnerkenning kunnen zijn.

La définition doit tenir compte des différentes situations susceptibles de constituer une reconnaissance de complaisance.

Het verblijfsrechtelijk voordeel kan, naargelang het geval, toekomen aan ofwel de erkenner ofwel het kind en dus de persoon ten aanzien van wie de afstamming al vast staat (de ouder) en die in de erkenning moet toestemmen.

Selon le cas, l'avantage en matière de séjour peut bénéficier soit à l'auteur de la reconnaissance, soit à l'enfant et donc à la personne à l'égard de laquelle la filiation est déjà établie (le père ou la mère) et qui doit consentir à la reconnaissance.

Het gaat dus om zowel het geval waarbij een Belgisch kind of een kind met een vreemde nationaliteit dat over een duurzame verblijfstitel beschikt, erkend wordt door een persoon met een vreemde nationaliteit als om het geval waarbij een Belgische erkenner of een erkenner met een vreemde nationaliteit die over een duurzame verblijfstitel beschikt, een kind met een vreemde nationaliteit erkent.

Il s'agit donc tant du cas où un enfant belge ou un enfant de nationalité étrangère possédant un titre de séjour de longue durée, est reconnu par une personne de nationalité étrangère, que du cas où un auteur belge ou une personne de nationalité étrangère possédant un titre de séjour de longue durée reconnaît un enfant de nationalité étrangère.

Er moet ook rekening worden gehouden

Il faut de plus tenir compte du droit

met het internationaal privaatrecht.

international privé.

Het toepasselijk recht op de vaststelling en de betwisting van de afstammingsband ten opzichte van een persoon is het recht van de Staat waarvan hij de nationaliteit heeft bij de geboorte van het kind of, indien de vaststelling het resultaat is van een vrijwillige handeling, bij het verrichten van die handeling.

Le droit applicable à l'établissement et la contestation du lien de filiation à l'égard d'une personne est le droit de l'Etat dont elle possède la nationalité au moment de la naissance de l'enfant ou, si cet établissement résulte d'un acte volontaire, au moment de cet acte.

Indien het gaat om de erkenning door een Belg van een kind met een vreemde nationaliteit, is het Belgisch recht, met inbegrip van de regeling m.b.t. de schijnerkenningen, van toepassing.

Lorsqu'il s'agit d'une reconnaissance par un Belge d'un enfant de nationalité étrangère, le droit belge, y compris les règles concernant les reconnaissances de complaisance, est applicable.

Indien het echter gaat om de erkenning van een Belgisch kind door een persoon met een vreemde nationaliteit is vreemd recht van toepassing. Indien dat vreemde recht de schijnerkenning niet kent of niet verbiedt, hetgeen meestal het geval zal zijn, verliest dit wetsontwerp veel van zijn nut. Het is daarom van belang dat het Belgisch recht inzake de schijnerkenning ook van toepassing is wanneer de vaststelling van de afstamming beheerst wordt door buitenlands recht.

Lorsqu'il s'agit d'une reconnaissance d'un enfant belge par une personne de nationalité étrangère, le droit étranger est applicable. Si ce droit étranger ne connaît pas ou ne prohibe pas la reconnaissance de complaisance, ce qui sera généralement le cas, ce projet de loi perd beaucoup de son utilité. C'est pourquoi il est important que le droit belge en matière de reconnaissance de complaisance soit applicable même quand la filiation est régie par le droit étranger.

Om die reden vormt het nieuwe artikel 330/1 van het Burgerlijk Wetboek een voorrangregel (politiewet) zoals bedoeld in artikel 20 van het Wetboek van internationaal privaatrecht en wordt zij zo ook geformuleerd.

C'est la raison pour laquelle le nouvel article 330/1 du Code civil constitue une règle matérielle d'application nécessaire (loi de police) au sens de l'article 20 du Code de droit international privé et est formulé comme telle.

Deze voorrangregel dient toegepast te worden telkens wanneer de vaststelling van een afstammingsband voor een van de betrokken partijen een verblijfsrechtelijk gevolg kan hebben. In de praktijk heeft deze bepaling als toepassingsgebied elke situatie die aanleiding kan geven tot een voordeel op het vlak van het verblijf.

Cette règle d'application nécessaire doit s'appliquer chaque fois que l'établissement d'un lien de filiation pourrait avoir des conséquences sur le statut migratoire d'une des personnes concernées. Cette disposition a, en pratique, pour critère d'application toute situation donnant lieu à un avantage en termes de séjour.

Dit kan zich bijv. in de volgende situaties voordoen :

A titre d'exemple, l'on peut évoquer les situations suivantes :

- Een persoon, niet-EU burger, wiens asielaanvraag definitief werd afgewezen,

- Une personne, non européenne, dont la demande d'asile a été rejetée

geeft toestemming voor de erkenning van haar pasgeboren kind door een Belgisch persoon. Op grond van deze vaststelling van de afstammingsband kan ze een aanvraag tot verblijf aanvragen en bekomen via een bijlage 19ter.

- Een persoon verblijft in België als niet-Europese student en verkrijgt een A-kaart (tijdelijk verblijf) op grond van artikel 58 van de wet van 15 december 1980. De verlenging van deze kaart is onderworpen aan verschillende voorwaarden (slagen voor de examens, herinschrijving, ...). Het gaat dus om een niet-definitief en dus precair verblijfstype. Door middel van de vaststelling van de afstammingsband door bv. een erkenning zal deze persoon zijn verblijf definitief zien worden en zal hij in bezit worden gesteld van een F-kaart in zijn hoedanigheid van ouder van een Belgisch kind.

- Een persoon heeft een verblijfstitel (vb. een F-kaart) verkregen ingevolge zijn huwelijk of wettelijke samenwoning met een Belg of een Europeaan. Gedurende een bepaalde tijd, kan de Dienst Vreemdelingenzaken een einde maken aan het verblijf indien het huwelijk ontbonden of nietigverklaard is, indien de wettelijke samenwoning beëindigd is of indien er geen gezamenlijke vestiging meer is (cfr. artikel 42quater, §1, 4° van de wet van 15/12/1980). Dit kan echter niet indien de betrokkene ondertussen een verblijfsrecht kan doen gelden op basis van een vastgestelde afstammingsband ten aanzien van een Belgisch kind. Indien er bijvoorbeeld een einde wordt gesteld aan zijn verblijfsrecht omdat hij niet meer samenwoont met zijn Belgische partner maar het koppel wel een kind heeft waarvan hij de vader is, kan hij een nieuwe aanvraag tot verblijf indien als ouder van een Belgisch kind. Indien het gaat om kinderen van een EU-burger, kan er geen einde worden gesteld aan het verblijf van de niet-Europese echtgenoot of partner als deze een omgangsrecht met het kind heeft bekomen op grond van een onderling

définitivement, donne son consentement à la reconnaissance de son enfant qui vient de naître, par un Belge. Sur la base de cet établissement du lien de filiation, la personne peut demander et obtenir un séjour via l'annexe 19ter.

- Une personne est en Belgique comme étudiant étranger non européen, et obtient une carte A (séjour temporaire) en vertu de l'article 58 de la loi du 15 décembre 1980. La prorogation de cette carte est soumise à diverses conditions (passage des examens, réinscription,.....). Ce type de séjour n'est donc pas définitif mais précaire. Par le biais de l'établissement du lien de filiation, par une reconnaissance p.e., cette personne verra son séjour devenir définitif et sera mise en possession d'une carte F en tant qu'auteur d'enfant belge.

- Une personne a reçu un titre de séjour (carte F par exemple) suite à un mariage ou une cohabitation légale avec une personne de nationalité belge ou européenne. Pendant un certain temps, l'Office des Etrangers peut mettre fin au séjour si le mariage est dissous ou annulé ou s'il est mis fin au partenariat ou s'il n'y a plus d'installation commune (article 42quater §1^{er}, 4° de la loi du 15/12/1980) sauf si entretemps l'intéressé peut faire valoir un droit de séjour en tant qu'auteur d'enfant belge. S'il est mis fin à son droit de séjour parce qu'il ne cohabite plus avec sa partenaire belge par exemple mais que le couple a un enfant dont il est officiellement le père, il pourra introduire une nouvelle demande en tant qu'auteur d'enfant belge. Dans le cas où il s'agit d'enfants d'un citoyen de l'Union, il ne pourra être mis fin au séjour du conjoint ou du partenaire qui n'est pas citoyen de l'Union si celui-ci a un droit de garde par accord entre les parties ou par décision judiciaire (article 42quater, § 4, 2° de la loi du 15/12/1980).

akkoord of bij een rechterlijke beslissing (art. 42quater, §4, 2° van de wet van 15/12/1980).

- Een niet-EU burger komt aan in België met een Europese verblijfstitel. Deze persoon kan 3 maanden in België verblijven. Indien hij langer dan 3 maanden in België wil blijven, moet hiervoor een aanvraag ingediend worden. Deze wordt toegekend indien voldaan is aan één van de volgende voorwaarden (art. 61/7 van de wet van 15/12/1980):

- een activiteit als werknemer of als zelfstandige uitoefenen in België;
- een studie of een beroepsopleiding volgen in België;
- met andere doeleinden naar België komen.

Maar hiervoor dient hij te bewijzen dat hij met name beschikt over stabiele, regelmatige en toereikende inkomsten om zichzelf en zijn familieleden te onderhouden.

Indien niet voldaan is aan één van deze voorwaarden krijgt de persoon geen verblijfstitel. Door een vaststelling van de afstamming ten aanzien van een Belgisch kind kan deze persoon een verblijfsrecht bekomen zonder te moeten voldoen aan de voorwaarden die vereist worden van personen die een statuut van lang verblijf in een andere lidstaat hebben bekomen.

- ...

Het artikel 330/1 van het Burgerlijk Wetboek is als voorrangregel ook van toepassing op erkenningen gedaan in het buitenland. Artikel 31 van het Wetboek van internationaal privaatrecht bepaalt immers dat een buitenlandse authentieke akte betreffende de burgerlijke stand (vb. een akte van erkenning), slechts vermeld kan worden op de kant van een akte van de burgerlijke stand, overgeschreven worden in een register van de burgerlijke stand of als basis dienen voor de inschrijving in een bevolkingsregister, vreemdelingenregister of

- Une personne, non citoyen de l'UE, arrive en Belgique en possession d'un titre de séjour européen. Cette personne peut rester 3 mois en Belgique. S'il veut rester plus de 3 mois en Belgique, une demande d'autorisation de séjour de plus de trois mois doit être introduite. Celle-ci est accordée s'il remplit l'une des conditions suivantes (article 61/7 de la loi du 15/12/1980) :

- exercer une activité salariée ou non salariée en Belgique ;
- poursuivre des études ou une formation professionnelle en Belgique;
- venir en Belgique à d'autres fins.

Mais pour cela, il doit prouver qu'il dispose notamment de ressources stables, régulières et suffisantes pour subvenir à ses besoins et à ceux des membres de sa famille.

Ne remplissant pas ces conditions, il ne peut être admis au séjour. Par la biais de l'établissement de la filiation d'un enfant belge, cette personne peut obtenir le séjour sans devoir remplir les conditions pour les bénéficiaires du statut de résident de longue durée dans un autre état membre de l'union.

- ...

L'article 330/1 du Code civil est, comme règle d'application nécessaire, aussi applicable aux reconnaissances faites à l'étranger. L'article 31 du Code de droit international privé stipule qu'un acte authentique étranger concernant l'état civil (p. ex. un acte de reconnaissance) ne peut faire l'objet d'une mention en marge d'un acte de l'état civil ou être transcrit dans un registre de l'état civil ou servir de base à une inscription dans un registre de la population, un registre des étrangers ou un registre d'attente qu'après vérification des conditions visées à l'article 27, § 1er. Cet article 27, § 1^{er}, stipule à son tour qu'un

wachtregister, na onderzoek van de voorwaarden bedoeld in artikel 27, § 1. Belgique par toute autorité sans qu'il faille
 Artikel 27, §1 bepaalt op zijn beurt dat een recours à aucune procédure si sa validité
 buitenlandse authentieke akte in België est établie conformément au droit
 door alle overheden erkend wordt zonder applicable en vertu de la présente loi, en
 dat een beroep moet worden gedaan op tenant spécialement compte des articles 18
 enige procedure indien haar et 21. Par droit applicable, on entend
 rechtsgeldigheid wordt vastgesteld également les règles d'application
 overeenkomstig het krachtens deze wet nécessaire visées par l'article 20 du Code
 toepasselijk recht, en meer bepaald met de droit international privé.
 inachtneming van de artikelen 18 en 21.
 Onder het toepasselijk recht worden ook
 de voorrangsregels zoals bedoeld in artikel
 20 van het Wetboek van internationaal
 privaatrecht begrepen.

Aangezien artikel 330/1 een Du fait que l'article 330/1 est une règle
 voorrangsregel uitmaakt, zal de rechter die d'application nécessaire, le juge saisi de
 gevat is door een vordering tot l'action en nullité en vérifie le respect des
 nietigverklaring de naleving van de conditions à toute situation entrant dans
 voorwaarden ervan nagaan in elke situation son champ d'application.
 die onder het toepassingsgebied valt.

Artikel 330/1 is tenslotte van openbare L'article 330/1 est, enfin, d'ordre public :
 orde : de schijnafstamming is immers in la filiation de complaisance est, en effet,
 strijd met de openbare orde. contraire à l'ordre public.

Art. 8

Art. 8

In dit artikel worden aan de ambtenaar van Dans cet article, l'officier de l'état civil se
 de burgerlijke stand dezelfde voit attribuer les mêmes possibilités que
 mogelijkheden gegeven om zoals bij een dans le cas d'un mariage ou d'une
 schijnhuwelijk of een schijn-wettelijke cohabitation légale de complaisance, à
 samenwoning, het akteren van de savoir de surseoir à acter la
 erkenning, in de geboorteakte of in een reconnaissance, dans l'acte de naissance ou
 akte van erkenning, uit te stellen en in dans un acte de reconnaissance, et, le cas
 voorkomend geval, te weigeren met échéant, de refuser avec la même
 dezelfde onderzoeksmogelijkheid voor het possibilité d'enquête pour le parquet.
 parket.

De ambtenaar van de burgerlijke stand kan L'officier de l'état civil peut surseoir à
 het akteren van de erkenning uitstellen acter la reconnaissance pendant un délai de
 gedurende ten hoogste twee maanden deux mois au plus à compter de
 vanaf de opmaak van de akte van aangifte. l'établissement de l'acte de déclaration. Le
 De procureur des Konings kan deze procureur du Roi peut prolonger ce délai
 termijn verlengen met hoogstens drie de trois mois maximum.
 maanden.

Indien binnen deze termijn geen Si aucune décision définitive n'a été prise
 definitieve beslissing werd genomen, is de dans ce délai, l'officier de l'état civil est

ambtenaar van de burgerlijke stand tenu d'acter la reconnaissance.
verplicht de erkenning te akteren.

Anders dan bij het huwelijk of de wettelijke samenwoning bestaan er nog andere mogelijkheden voor het vaststellen van de afstamming open naast de erkenning. De persoon die de erkenning geweigerd ziet kan beroep doen op de procedure tot gerechtelijke vaststelling. De afstamming kan in deze procedure op verschillende wijzen worden bewezen. De erkenner zal dus niet de kans ontzegd worden om zijn afstammingsband met het kind vastgesteld te zien, zelfs indien deze niet zou berusten op de biologische werkelijkheid maar op een socio-affectieve-volitieve realiteit.

Om die reden kan de erkenner, in geval van weigering door de ambtenaar van de burgerlijke stand om de erkenning te akteren, zijn afstamming laten vaststellen door beroep te doen op de procedure van onderzoek naar het moederschap, vaderschap of meemoederschap.

De rechter zal in dat geval uitspraak doen over de te vestigen afstammingsband. Hij zal uitspraak doen overeenkomstig het nationale recht dat van toepassing is krachtens het Wetboek van internationaal privaatrecht, terwijl hij ook zal moeten nagaan of de voorwaarden van artikel 330/1 als voorrangswet (politiewet) gerespecteerd worden.

De mogelijkheid om de gerechtelijke vaststelling te verzoeken zal dus dienst doen als beroepsmogelijkheid.

De betrokkene zal bij de inleiding van zijn vordering melding moeten maken van de weigeringsbeslissing van de ambtenaar van de burgerlijke stand. De rechter voor wie het verzoek wordt gebracht heeft in dat geval weet van de relevante weigeringsbeslissing, waarvan hij de gevolgen ongedaan kan maken door de gerechtelijke vaststelling. De rechter zal in

À la différence du mariage ou de la cohabitation légale, il existe encore d'autres possibilités que la reconnaissance pour l'établissement de la filiation. La personne qui se voit refuser la reconnaissance peut recourir à une procédure d'établissement judiciaire. Cette procédure permet d'établir la filiation de différentes manières. L'auteur ne se verra donc pas refuser la possibilité de faire établir son lien de filiation avec l'enfant, même si ce lien ne repose pas sur la réalité biologique, mais sur une réalité socioaffective et volitive.

C'est la raison pour laquelle en cas de refus de l'officier de l'état civil d'acter la reconnaissance, l'auteur peut faire établir sa filiation par une procédure de recherche de maternité, de paternité ou de comaternité.

Dans ce cas, le juge se prononcera sur le lien de filiation à établir.

Il statuera conformément au droit national applicable en vertu du Code de droit international privé, tout en vérifiant le respect des conditions de l'article 330/1 du Code civil en tant que règle d'application nécessaire (loi de police).

La possibilité de demander l'établissement judiciaire fera donc office de possibilité de recours.

Lors de l'introduction de sa demande, l'intéressé devra mentionner la décision de refus de l'officier de l'état civil. Dans ce cas, le juge saisi de la demande a connaissance de la décision de refus y relative dont il peut annuler les effets par l'établissement judiciaire. Sur la base de tous les éléments qui lui ont été soumis, y compris ceux apparus après la décision de

feite ook overgaan tot een toetsing aangaande de uitoefening van het subjectieve recht van de betrokkene om zijn vaderschap vastgesteld te zien en dit op basis van alle hem voorgelegde elementen met inbegrip van die welke zich na de weigeringsbeslissing hebben voorgedaan, voor zover die voor hem worden gebracht.

Art. 9

Tenslotte zal ook de nietigheid van de erkenning op grond van schijnerkenning gevorderd kunnen worden door de procureur des Konings.

De mogelijkheid voor de procureur des Konings om de nietigheid te vorderen bestond reeds op basis van de algemene beginselen die de rol van het Openbaar Ministerie in burgerlijke zaken beheersen (art. 138bis Ger.W.). Deze mogelijkheid wordt nu expliciet in de wet opgenomen. Aangezien artikel 330/1 van openbare orde is, is de vordering tot nietigverklaring van een schijnerkenning onverjaarbaar.

De andere partijen (ouder, kind, beweerde ouder) beschikken reeds over de mogelijkheid om de erkenning te betwisten op basis van de huidige afstammingsregels.

De nietigheid van de erkenning heeft ook gevolgen op het vlak van de nationaliteit. Indien het kind in België geboren is uit een Belgische ouder of indien de Belgische ouder van het kind in België is geboren, wordt de Belgische nationaliteit van rechtswege toegekend aan het kind, overeenkomstig artikel 8, §1, 1° of 2°, a), van het Wetboek van de Belgische nationaliteit. Deze wetsbepaling brengt, naast andere voorwaarden, met zich mee dat voorafgaandelijk het bestaan en de geldigheid van een juridische afstammingsband tussen de ouder en het kind onderzocht moet worden.

refus pour autant qu'ils aient été portés à sa connaissance, le juge examinera en fait également le droit subjectif de l'intéressé de voir établir sa paternité.

Art. 9

Enfin, le procureur du Roi pourra également poursuivre la nullité de la reconnaissance pour reconnaissance de complaisance.

La possibilité pour le procureur du Roi de poursuivre la nullité existait déjà sur la base des principes généraux qui régissent le rôle du Ministère public en matière civile (art. 138bis du Code judiciaire). Désormais, la loi prévoit explicitement cette possibilité.

Etant donné que l'article 330/1 est d'ordre public, l'action en nullité de la reconnaissance de complaisance est imprescriptible.

Les autres parties (parent, enfant, parent présumé) disposent déjà de la possibilité de contester la reconnaissance sur la base des règles actuelles en matière de filiation.

L'annulation de la reconnaissance a des répercussions sur la nationalité.

Si l'enfant est né en Belgique d'un auteur belge ou si l'auteur belge est né en Belgique, la nationalité belge est attribuée de plein droit à l'enfant conformément à l'article 8, §1er, 1° ou 2°, a) du Code de la nationalité belge. La disposition légale précitée implique - parmi d'autres conditions - de vérifier au préalable l'existence et la validité du lien de filiation juridique entre l'auteur et l'enfant.

Wanneer deze afstammingsband achteraf verdwijnt, bv. ten gevolge van een gerechtelijke nietigverklaring van de erkenning, zal het kind van rechtswege de Belgische nationaliteit verliezen als hij nog minderjarig is.

Artikel 8, § 4, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit bepaalt wat dat betreft dat 'de persoon aan wie de Belgische nationaliteit van zijn ouder is toegekend, die nationaliteit behoudt wanneer zijn afstamming niet langer vaststaat nadat hij de leeftijd van achttien jaar heeft bereikt of ontvoegd is voor die leeftijd. (...). Er moet dus geen procedure ter verbetering van het nationaal statuut van de betrokkene gestart worden.

Indien zowel de Belgische ouder als het kind in het buitenland geboren zijn zal de Belgische nationaliteit enkel aan het kind overgedragen worden indien de ouder een verklaring van toekenning van de Belgische nationaliteit onderschrijft ten voordele van het kind voordat het de leeftijd van vijf jaar bereikt, overeenkomstig artikel 8, §1, 2°, b) van het Wetboek van de Belgische nationaliteit. Deze akte van toekenning is een akte van de burgerlijke stand. Er is in dit geval dus geen automatische toekenning van de Belgische nationaliteit. De toepassing van deze bepaling vereist, naast andere voorwaarden, ook een voorafgaandelijk onderzoek naar het bestaan en de geldigheid van de juridische afstammingsband tussen de ouder en het kind.

In dat opzicht zal de verdwijning achteraf van de afstammingsband niet het van rechtswege verliezen van de Belgische nationaliteit in hoofde van het kind tot gevolg hebben gelet op het bestaan van een akte van toekenning van de Belgische nationaliteit. Dergelijke akte kan enkel vernietigd worden door een rechtbank, op verzoek van het parket.

Quand ce lien de filiation disparaît a posteriori, par exemple suite à l'annulation judiciaire de la reconnaissance, l'enfant perd de plein droit la nationalité belge pour autant qu'il soit encore mineur.

L'article 8, § 4, du Code de la nationalité belge dispose à cet égard que « la personne à laquelle a été attribuée la nationalité belge de son auteur conserve cette nationalité si la filiation cesse d'être établie après qu'elle a atteint l'âge de dix-huit ans ou a été émancipée avant cet âge (...). » Aucune procédure de rectification du statut national de l'intéressé ne doit donc être mise en œuvre.

Si l'auteur belge et l'enfant sont tous les deux nés à l'étranger, la nationalité belge ne sera transmise à l'enfant que si l'auteur souscrit en sa faveur avant qu'il n'atteigne l'âge de cinq ans une déclaration attributive de nationalité belge conformément à l'article 8, §1^{er}, 2°, b), du Code de la nationalité belge. Cet acte attributif de nationalité belge est un acte d'état civil. Dans ce cas, il n'y a donc pas d'attribution automatique de la nationalité belge. L'application de cette disposition implique également de vérifier au préalable - parmi d'autres conditions - l'existence et la validité du lien de filiation juridique entre l'auteur et l'enfant.

Dans cette optique, la disparition a posteriori du lien de filiation n'aura pas pour effet de faire perdre de plein droit la nationalité belge dans le chef de l'enfant vu l'existence d'un acte attributif de nationalité belge lequel ne pourra être annulé que par un tribunal, sur requête du parquet.

In dat geval is het aangewezen dat de nietigverklaring van de erkenning en vande akte van toekenning van de Belgische nationaliteit het voorwerp uitmaken van dezelfde procedure.

Art. 10

Naast de mogelijkheid om de nietigheid van de erkenning te vorderen op grond van schijnerkenning, wordt ook bij het onderzoek naar het moederschap, vaderschap en meemoederschap, de rol van het openbaar ministerie geëxpliciteerd.

Het openbaar ministerie wordt immers expliciet vermeld als titularis van het verzetsrecht in artikel 332*quinquies*. Het openbaar ministerie zal zich dus kunnen verzetten tegen de vaststelling van de afstammingsband indien zij van mening is dat de openbare orde in het gedrang is. Dit kan bijvoorbeeld het geval zijn indien het enige doel van de vaststelling van de afstamming kennelijk enkel het bekomen van een verblijfsrechtelijk voordeel is of indien de vordering wordt ingediend na een weigering van de ambtenaar van de burgerlijke stand om een erkenning te akteren. Op die manier kan voor de rechter de toets aan het belang van het kind worden geopend en zal de rechter dus rekening moeten houden met het belang van het kind, ook in het geval dat er een biologische band is tussen de eiser en het kind.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 11

Teneinde de strafrechter de bevoegdheid te geven om de nietigverklaring van het schijnhuwelijk of de schijn-wettelijke samenwoning uit te spreken, heeft de wet van 2 juni 2013 tot wijziging van het

Art. 10

Outre la possibilité de poursuivre la nullité de la reconnaissance pour reconnaissance de complaisance, le rôle du ministère public dans la recherche de maternité, de paternité et de comaternité est également explicité.

En effet, le ministère public est expressément mentionné comme titulaire du droit d'opposition à l'article 332*quinquies*. Le ministère public pourra donc s'opposer à l'établissement du lien de filiation s'il estime que l'ordre public est menacé. Cela peut être le cas, par exemple, si l'unique but de l'établissement de la filiation est manifestement l'obtention d'un avantage en matière de séjour ou si la demande est introduite après un refus de l'officier de l'état civil d'acter une reconnaissance. De cette manière, l'appréciation de l'intérêt de l'enfant peut s'ouvrir pour le juge qui devra tenir compte de l'intérêt de l'enfant, y compris dans le cas où il existe un lien biologique entre le demandeur et l'enfant.

CHAPITRE 3

Modifications du Code judiciaire

Art. 11

Afin d'habiliter le juge répressif à prononcer l'annulation du mariage ou de la cohabitation légale de complaisance, l'article 569, 1°, du Code judiciaire qui habilitait le tribunal de première instance à

Burgerlijk Wetboek, de wet van 31 december 1851 met betrekking tot de consulaten en de consulaire rechtsmacht, het Strafwetboek, het Gerechtelijk Wetboek en de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, met het oog op de strijd tegen de schijnhuwelijken en de schijnwettelijke samenwoningen artikel 569, 1° van het Gerechtelijk Wetboek dat de rechtbank van eerste aanleg de bevoegdheid gaf over de vorderingen betreffende de staat van personen gewijzigd.

Artikel 569, 1° werd aangevuld met een verwijzing naar de bevoegdheid die door de wet van 2 juni 2013 aan de strafrechter werd gegeven om schijnhuwelijken nietig te verklaren. Artikel 569 somde immers de exclusieve bevoegdheden van de rechtbank van eerste aanleg op.

De wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank heeft artikel 569, 1° opgeheven en verplaatst naar het nieuwe artikel 572bis van het Gerechtelijk Wetboek. Dit nieuwe artikel 572bis heeft echter de aanvulling aangebracht door de wet van 2 juni 2013 niet overgenomen.

Artikel 11 vult daarom artikel 572bis aan met de bewoordingen van de wet van 2 juni 2013 en breidt dit ook uit naar de bevoegdheid die voorliggend wetsontwerp toekent aan de strafrechter om schijnerkenningen te vernietigen.

connaître des demandes relatives à l'état des personnes, a été modifié par la loi du 2 juin 2013 modifiant le Code civil, la loi du 31 décembre 1851 sur les consulats et la juridiction consulaire, le Code pénal, le Code judiciaire et la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en vue de la lutte contre les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance.

L'article 569, 1°, a été complété par un renvoi à la compétence d'annulation de mariages de complaisance attribuée au juge répressif par la loi du 2 juin 2013. L'article 569 énumérait en effet exclusivement les compétences du tribunal de première instance.

La loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse a abrogé l'article 569, 1°, pour le transférer vers le nouvel article 572bis du Code judiciaire. Ce nouvel article 572bis n'a toutefois pas repris le complément apporté par la loi du 2 juin 2013.

C'est pourquoi l'article 11 complète l'article 572bis par la disposition de la loi du 2 juin 2013 et l'étend également à la compétence d'annulation de reconnaissances de complaisance attribuée par le présent projet de loi au juge répressif.

CHAPITRE 4

Wijzigingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Art. 12

HOOFDSTUK 4

Modifications de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

Art. 12

Strafbaarstelling van de schijnerkenning:

Het wetsontwerp strekt ertoe een strafbaarstelling te creëren met het oog op de bestraffing van iedere persoon die een kind erkent of zijn voorafgaande toestemming geeft in een erkenning van een kind enkel en alleen met het oog op het bekomen van een verblijfstitel.

Deze nieuwe bepaling wordt ingevoegd in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, aangezien deze wet er al toe strekt verschillende gevallen van ontduiking van de wet te bestraffen.

Immers, de wet van 12 januari 2006 heeft de strafbaarstelling inzake het schijnhuwelijk ingeschreven in het artikel 79bis van de wet van 15 december 1980. Vóór de goedkeuring van deze bepaling kon het sluiten van een schijnhuwelijk in sommige gevallen reeds worden bestraft op grond van de artikelen 77 en volgende van deze wet. Het is dus logisch dat de wetgever in 2006 een specifieke bepaling inzake schijnhuwelijken heeft ingevoerd in de wet van 1980. Krachtens de wet van 2 juni 2013 werd de wet van 15 december 1980 vervolgens gewijzigd om de wettelijke schijnsamenwoning op dezelfde wijze erin strafbaar te stellen. Als gevolg daarvan moet ook de strafbaarstelling van de schijnerkenning in de wet van 1980 worden opgenomen aangezien zij dezelfde belangen beschermt als de voornoemde strafbare feiten.

De voorgestelde strafbaarstelling strekt er dan ook toe de ontduiking van de wet strafbaar te stellen naar het voorbeeld van de strafbare feiten van schijnhuwelijken en wettelijke schijnsamenwoningen. In deze gevallen worden de regels inzake het huwelijk, de wettelijke samenwoning en de erkenning gebruikt om de regels inzake het bekomen van een verblijf op het

L'incrimination de la reconnaissance frauduleuse :

Le projet vise à créer une incrimination destinée à punir toute personne qui reconnaît un enfant ou qui donne son consentement préalable à une reconnaissance d'enfant dans le seul but d'obtenir un titre de séjour.

Cette nouvelle disposition est insérée dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers étant donné que cette loi vise déjà à sanctionner plusieurs cas de fraude à la loi.

En effet, la loi du 12 janvier 2006 a inséré l'infraction relative au mariage de complaisance prescrite par l'article 79bis dans la loi du 15 décembre 1980. Avant l'adoption de cette disposition, la loi de 1980 permettait déjà de sanctionner, dans certains cas, la conclusion d'un mariage de complaisance sur base de ses articles 77 et suivants. Il est donc logique que le législateur de 2006 ait introduit une disposition spécifique sur le mariage de complaisance dans la loi de 1980. La loi du 2 juin 2013 a ensuite modifié la loi du 15 décembre 1980 afin d'y incriminer la cohabitation légale de complaisance de la même manière. En conséquence de quoi, l'incrimination de la reconnaissance frauduleuse doit également être intégrée dans la loi de 1980 étant donné qu'elle protège les mêmes intérêts que les infractions précitées.

L'incrimination proposée vise donc à sanctionner la fraude à la loi à l'instar des infractions sanctionnant les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance. Dans ces hypothèses, les règles relatives au mariage, à la cohabitation légale et à la reconnaissance sont utilisées afin de contourner les règles en matière d'obtention d'un séjour sur le

grondgebied van het Rijk te omzeilen. De strafrechtelijke bepaling heeft dus tot doel de misbruiken bij het gebruik van de rechtsfiguur inzake verblijf te dwarsbomen door middel van burgerrechtelijke regels inzake erkenning.

Het College van procureurs-generaal is in het verslag 2012-2013 gericht aan het Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie voorstander van de goedkeuring van een bepaling op grond waarvan de schijnerkenning strafbaar zou worden gesteld.

Met betrekking tot de problematiek van de erkenningen voor de geboorte en de erkenningen middels de toestemming van de ouder ten aanzien van wie de afstamming vaststaat, stelt het College in dat verslag immers dat "[...] een strafrechtelijke bepaling [kan] worden ingevoerd die, zoals inzake schijnhuwelijken, geënt is op de burgerlijke definitie en voorziet in afdoende strenge straffen. Zulks is bv. reeds in Frankrijk het geval. [...]" (Overzicht van de wetten die voor de hoven en de rechtbanken moeilijkheden bij de toepassing of de interpretatie ervan hebben opgeleverd, Gedr. St., Kamer, gewone zitting, 2013-2014, doc. nr. 53-1414/012 en 5-1453/8).

Krachtens het wetsontwerp wordt de erkenner of de persoon die zijn voorafgaande toestemming geeft in de omstandigheden bedoeld in artikel 330/1 van het Burgerlijk Wetboek, gestraft.

De nieuwe strafbaarstelling is gegrond op de burgerrechtelijke definitie die het voorontwerp van wet beoogt op te nemen in het Burgerlijk Wetboek (artikel 7 van het ontwerp van wet). In die bepaling is gesteld dat er geen erkenning is wanneer uit een geheel van omstandigheden blijkt dat de intentie van de erkenner of van de

territoire du Royaume. La disposition pénale a donc pour but de faire échec aux abus du recours à la figure juridique en matière de séjour par le biais des règles civiles en matière de reconnaissance.

Dans le rapport 2012-2013 adressé au Comité parlementaire chargé du suivi législatif, le Collège des procureurs généraux est favorable à l'adoption d'une disposition qui incriminerait la reconnaissance frauduleuse.

Au sujet de la problématique des reconnaissances prénatales et des reconnaissances moyennant le consentement du parent à l'égard duquel la filiation est établie, le Collège indique en effet dans ce rapport que « (...) l'on pourrait introduire une disposition pénale, qui, comme en matière de mariages de complaisance, serait greffée sur la définition civile et prévoirait des peines suffisamment sévères. Tel est déjà le cas en France, par exemple. (...) » (Relevé des lois qui ont posé des difficultés d'application ou d'interprétation pour les cours et tribunaux, Rapport 2012-2013 du Collège des procureurs généraux au Comité parlementaire chargé du suivi législatif, Doc. parl., Chambre, sess. ord., 2013-2014, doc. n° 53-1414/012 et 5-1453/8).

Le projet de loi punit l'auteur de la reconnaissance ou celui qui donne son consentement préalable dans les circonstances visées à l'article 330/1 du Code civil.

La nouvelle incrimination se calque sur la définition civile que l'avant-projet de loi prévoit d'inscrire dans le Code civil (article 7 du projet de loi). Cette disposition stipule qu'il n'y a pas de reconnaissance lorsqu'il ressort d'une combinaison de circonstances que l'intention de l'auteur de la reconnaissance

persoon die toestemming moet geven zoals vereist of bedoeld in artikel 329bis, enkel gericht is op het bekomen van een verblijfsrechtelijk voordeel dat verbonden is aan de staat van ouder.

ou de la personne qui doit donner son consentement préalable, vise uniquement l'obtention d'un avantage en matière de séjour, lié au statut de parent.

De schijnerkenning is een opzettelijke inbreuk met een bijzondere opzet: de wil om verblijfsrechtelijke voordelen te bekomen.

La reconnaissance frauduleuse est un délit intentionnel caractérisé par un dol spécial : la volonté d'obtenir des avantages en matière de séjour.

De strafbaarstelling van schijnerkenningen gaat gepaard met dezelfde straffen als de straffen tot bestraffing van de inbreuken van schijnhuwelijk en wettelijke schijnsamenwoning. In de nieuwe strafrechtelijke bepaling wordt rekening gehouden met dezelfde verzwarende omstandigheden als die welke gelden in het kader van het schijnhuwelijk en de wettelijke schijnsamenwoning, te weten de bezoldiging en geweld.

L'incrimination de reconnaissance frauduleuse est assortie des mêmes peines que celles qui sanctionnent les infractions de mariage de complaisance et de cohabitation légale de complaisance. La nouvelle disposition pénale tient compte des mêmes circonstances aggravantes que celles retenues dans le cadre du mariage et de la cohabitation légale de complaisance, à savoir la rémunération et les violences.

Krachtens artikel 3 van het Strafwetboek en de ubiquiteitsleer is de schijnerkenning in België strafbaar indien een materieel bestanddeel of verzwarend element van de inbreuk (en niet het moreel bestanddeel van de inbreuk) op het Belgische grondgebied heeft plaatsgevonden. Dat is bijvoorbeeld het geval bij een erkenning die in België is gedaan terwijl de geldsom bedoeld om de erkenner te betalen in het buitenland werd gestort.

Suivant l'article 3 du Code pénal et de la théorie de l'ubiquité, la reconnaissance frauduleuse est punissable en Belgique si un élément matériel constitutif ou aggravant de l'infraction (et non l'élément moral de l'infraction) est réalisé sur le territoire belge. C'est le cas par exemple d'une reconnaissance qui a été faite en Belgique alors que la somme d'argent destinée à rétribuer l'auteur de la reconnaissance a été versée à l'étranger.

Artikel 7, § 1, van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering kan eventueel worden toegepast op de gevallen van schijnerkenningen waarvan alle materiële bestanddelen of verzwarende elementen in het buitenland werden gepleegd indien de dader van de inbreuk Belg is of een persoon met verblijfplaats in België en indien op de feiten straf gesteld is door de wet van het land waar zij zijn gepleegd. Bovendien moet de dader van de inbreuk in België worden gevonden (artikel 12, eerste lid, van de Voorafgaande Titel van het

L'article 7, § 1^{er}, du Titre préliminaire du Code de procédure pénale pourra éventuellement s'appliquer aux cas de reconnaissances frauduleuses dont tous les éléments constitutifs matériels ou aggravant ont été perpétrés à l'étranger si l'auteur de l'infraction est belge ou une personne ayant sa résidence en Belgique et si les faits sont également punis par la législation du pays où l'infraction a été commise. De plus, l'auteur de l'infraction doit être trouvé en Belgique (article 12, alinéa 1^{er}, du Titre préliminaire du Code de procédure pénale).

Wetboek van strafvordering).

Het nieuwe artikel 79quater van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen:

De initiatiefnemers van het ontwerp hebben zich afgevraagd of het relevant was om te voorzien in één algemene strafbaarstelling grond waarvan de misbruiken worden bestraft die verband houden met de verschillende rechtsfiguren van het familierecht met het oogmerk een verblijfsvergunning te verkrijgen. De strafbaarstellingen van schijnhuwelijk, van wettelijke schijnsamenwoning en van schijnerkenning beogen immers hetzelfde, namelijk het bestraffen van ontduiking van de wet.

Omwille van de naleving van het strafrechtelijk legaliteitsbeginsel wordt evenwel voorgesteld om de strafbaarstelling van schijnerkenning op te nemen onder een afzonderlijke strafbepaling. Die strafbaarstellingen beschermen immers hetzelfde belang, maar het getuigt van meer coherentie en leesbaarheid om tussen die inbreuken een onderscheid te maken middels specifieke strafbepalingen.

Artikel 12 van het wetsontwerp vervangt artikel 79quater van de wet van 15 december 1980 door een bepaling die de nieuwe strafbaarstelling inzake de schijnerkenningen omvat (artikel 79quater, § 1). Het nieuwe artikel 79quater verwijst naar het artikel van het Burgerlijk Wetboek dat de schijnerkenning omschrijft.

Deze techniek van strafbaarstelling werd reeds gebruikt bij de definitie van schijnhuwelijken en wettelijke schijnsamenwoningen. Die strafrechtelijke bepalingen zijn

Le nouvel article 79quater de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers :

Les promoteurs du projet se sont posés la question de savoir s'il était pertinent de prévoir une seule incrimination générale sanctionnant les abus liés aux différentes figures de droit familial dans le but d'obtenir un droit au séjour. En effet, les incriminations de mariage de complaisance, de cohabitation légale de complaisance et de reconnaissance frauduleuse poursuivent le même objectif à savoir, sanctionner la fraude à la loi.

Afin de respecter le principe de la légalité pénale, il est cependant proposé d'insérer l'incrimination de reconnaissance frauduleuse dans une disposition pénale distincte. Effectivement, ces incriminations protègent le même intérêt mais il est plus cohérent et lisible de distinguer ces infractions par des dispositions pénales spécifiques.

L'article 12 du projet de loi remplace l'article 79quater de la loi du 15 décembre 1980 par une disposition qui comporte la nouvelle incrimination relative aux reconnaissances frauduleuses (article 79quater, § 1^{er}). Le nouvel article 79quater renvoie à l'article du Code civil qui définit la reconnaissance de complaisance.

Cette technique d'incrimination a déjà été utilisée dans la définition du mariage de complaisance et de la cohabitation légale de complaisance. Ces dispositions pénales sont auxiliaires des définitions

ondergeschikt aan de definities in het Burgerlijk Wetboek.

Deze bepaling voorziet in dezelfde straffen als de straffen bepaald in de artikelen 79*bis* en 79*ter* volgens de verschillende gradaties.

De poging tot schijnerkenning wordt beoogd in artikel 79*quater*, § 2.

que comporte le Code civil.

Cette disposition prévoit les mêmes peines que celles qui sont définies par les articles 79*bis* et 79*ter* selon les différentes gradations.

La tentative de reconnaissance frauduleuse est visée à l'article 79*quater*, § 2.

Art. 13

Het wetsontwerp voorziet erin dat de strafrechter die een veroordeling uitspreekt wegens schijnerkenning of die de schuld in hoofde van die inbreuk vaststelt, ook de nietigheid van de erkenning kan uitspreken op vordering van het parket of enige belanghebbende partij.

Artikel 79*quater*, ingevoegd in de wet van 1980, bij voornoemde wet van 2 juni 2013 heeft de strafrechter deze bevoegdheid verleend met betrekking tot de schijnhuwelijken en de wettelijke schijnsamenwoningen. Deze bevoegdheid wordt eveneens erkend voor de schijnerkenningen.

Artikel 13 van het voorontwerp van wet vervangt in dit opzicht artikel 79*ter* van de wet van 15 december 1980 door een bepaling die de enigszins gewijzigde inhoud van artikel 79*quater*, §§ 1 en 2, overneemt.

Het nieuwe artikel 79*quinquies*, § 1, verwijst naar artikelen 79*bis*, 79*ter* en 79*quater* dat de schijnhuwelijken, de wettelijke schijnsamenwoningen en de schijnerkenningen bestraft.

Artikel 79*quinquies*, § 2, herneemt de bepaling van de procedurele elementen in verband met de bevoegdheid tot nietigverklaring van de strafrechter bedoeld in artikel 79*quater*, § 2, van de

Art. 13

Le projet prévoit que le juge pénal qui prononce une condamnation pour reconnaissance frauduleuse ou qui constate la culpabilité du chef de cette infraction peut également prononcer la nullité de la reconnaissance si telle est la demande du parquet ou de toute partie intéressée.

L'article 79*quater* inséré dans la loi de 1980 par la loi précitée du 2 juin 2013 a donné cette compétence au juge pénal en ce qui concerne les mariages de complaisance et la cohabitation légale de complaisance. Cette compétence est également reconnue pour les reconnaissances frauduleuses.

L'article 13 de l'avant-projet de loi remplace à cet égard l'article 79*ter* de la loi du 15 décembre 1980 par une disposition qui reprend le contenu quelque peu modifié de l'article 79*quater*, § 1^{er} et § 2.

Le nouvel article 79*quinquies*, § 1^{er}, fait référence aux articles 79*bis*, 79*ter* et 79*quater* qui sanctionnent les mariages de complaisance, les cohabitations légales de complaisance et les reconnaissances frauduleuses.

Le § 2 de l'article 79*quinquies* reprend la détermination des éléments de procédure en lien avec la compétence d'annulation du juge pénal visés à l'article 79*quater*, § 2, de la loi de 1980.

wet van 1980.

Met betrekking tot de schijnerkenning voorziet deze paragraaf erin dat het vonnis tot nietigverklaring van de erkenning aan de erkenner of aan de persoon die zijn voorafgaande toestemming in de erkenning heeft gegeven, slechts kan worden tegengeworpen indien zij in het geding partij zijn geweest of daarin zijn geroepen. De paragraaf voorziet dat het openbaar ministerie de persoon die geen partij is in het geding, gedwongen laten tussenkomen. Die tussenkomst verleent hem de hoedanigheid van partij in het geding.

S'agissant de la reconnaissance frauduleuse, ce paragraphe prévoit que le jugement annulant la reconnaissance n'est opposable à l'auteur de la reconnaissance ou à la personne ayant donné le consentement préalable à la reconnaissance que s'ils ont été parties ou appelés à la cause. Le paragraphe prévoit que le ministère public peut appeler en intervention forcée celui qui ne sera pas présent. Cette intervention lui confère la qualité de partie à la cause.

Bij de nietigverklaring van een erkenning voor de familierechtbank is het kind in principe zelf ook partij in het geding en wordt het in de praktijk meestal vertegenwoordigd door een wettelijke vertegenwoordiger of een voogd ad hoc. Daarom bepaalt het nieuwe artikel 79quinquies, § 2, dat artikel 331sexies van het Burgerlijk Wetboek van toepassing is in de procedure tot nietigverklaring van de erkenning voor de strafrechter.

Dans le cas d'une annulation d'une reconnaissance devant le tribunal de la famille, l'enfant est en principe également partie à la cause et est généralement représenté par un représentant légal ou un tuteur ad hoc. C'est pourquoi, le nouvel article 79quinquies, § 2, prescrit que l'article 331sexies du Code civil est d'application dans la procédure d'annulation de la reconnaissance devant le juge pénal.

Overeenkomstig die bepaling worden de minderjarigen in gedingen betreffende hun afstamming, als eiser of als verweerder, vertegenwoordigd door hun wettelijke vertegenwoordiger. Bij gebreke van wettelijke vertegenwoordiger, of indien er tegenstrijdigheid van belangen is, worden zij vertegenwoordigd door een voogd ad hoc die aangewezen wordt door de voorzitter van de rechtbank op verzoek van elke belanghebbende of van de procureur des Konings.

Cette disposition précise que, dans les actions relatives à leur filiation, les mineurs sont représentés, soit en demandant, soit en défendant, par leur représentant légal. A défaut de représentant légal, ou en cas d'opposition d'intérêts, il est représenté, par un tuteur ad hoc désigné par le président du tribunal à la requête de tout intéressé ou du procureur du Roi.

Art. 14

Art. 14

Artikel 14 van het ontwerp van wet herneemt de inhoud van artikel 79quater, §§ 3 tot 5, van de wet van 15 december 1980 om ze op te nemen in de §§ 1 tot 3 van het nieuwe artikel 79sexies. Die paragrafen die betrekking hebben op de mededeling van de nietigverklaring van het

L'article 14 du projet reprend le contenu des §§ 3 à 5 de l'article 79quater de la loi du 15 décembre 1980 pour les intégrer aux §§ 1^{er} à 3 du nouvel article 79sexies. Ces paragraphes, qui portent sur la communication de l'annulation du mariage ou de la cohabitation légale, ont également

huwelijk of van de wettelijke samenwoning, werden bij de wet van 2 juni 2013 ook opgenomen in de wet van 1980. été intégrés dans la loi de 1980 par la loi du 2 juin 2013.

Een nieuwe paragraaf 4 met betrekking tot de mededeling van de nietigverklaring wordt ingevoegd in het nieuwe artikel 79*sexies*. Un nouveau paragraphe 4 visant la communication de l'annulation de la reconnaissance est inséré dans le nouvel article 79*sexies*.

Artikel 79*sexies* is gegrond op de regels betreffende de mededeling van de nietigverklaring van het huwelijk, van de wettelijke samenwoning en van de erkenning die zijn gedefinieerd in de artikelen 193*ter* en 1476*quinquies* van het Burgerlijk Wetboek en in het ontworpen artikel 330/3 van het Burgerlijk Wetboek (artikel 9 van het ontwerp van wet). L'article 79*sexies* se base sur les règles relatives à la communication de l'annulation du mariage, de la cohabitation légale et de la reconnaissance définies par les articles 193*ter* et 1476*quinquies* du Code civil et par l'article 330/3 du Code civil en projet (article 9 du projet de loi).

HOOFDSTUK 4

CHAPITRE 4

Wijzigingen van het Consulair Wetboek

Modifications du Code consulaire

Art. 15

Art. 15

Teneinde voor de erkenningen gedaan voor het hoofd van een consulaire beroepspost ook een regeling inzake de territoriale bevoegdheid uit te werken waarbij de inschrijving in de registers een belangrijk element is, wordt artikel 7, 2° van het Consulair Wetboek gewijzigd.

L'article 7, 2°, du Code consulaire est modifié afin de mettre en place, pour les reconnaissances faites devant le chef d'un poste consulaire de carrière, une réglementation relative à la compétence territoriale, dont l'inscription dans les registres constitue un élément important.

Voor het hoofd van een consulaire beroepspost kan voortaan enkel nog een kind erkend worden indien de erkenner Belg is en zijn woonplaats heeft binnen het consulaire ressort.

Désormais, un enfant peut encore être reconnu devant le chef d'un poste consulaire de carrière uniquement si l'auteur de la reconnaissance est belge et est domicilié au sein de la circonscription consulaire.

De erkenning voor het hoofd van een consulaire beroepspost zal dan ook steeds in overeenstemming met de Belgische regels gebeuren (art. 62 WIPR).

La reconnaissance devant le chef d'un poste consulaire de carrière correspondra dès lors toujours aux règles belges (art. 62 du Code de droit international privé).

Dit sluit ook aan bij artikel 5, f van het Verdrag van Wenen van 24 april 1963 inzake consulaire verkeer.

Cela correspond également à l'article 5, f, de la Convention de Vienne du 24 avril 1963 sur les relations consulaires.

Deze regeling sluit ook aan bij de regeling als voorzien in artikel 22, §4 van het Wetboek van de Belgische Nationaliteit waarbij de verklaring bedoeld in artikel 8, §1 in het buitenland afgelegd moet worden door de Belgische ouder ten overstaan van het hoofd van de Belgische diplomatieke zending of beroepsconsulaire post.

Art. 16

Dit artikel regelt de territoriale bevoegdheid van de procureur des Konings voor de erkenningen gedaan voor het hoofd van een consulaire beroepspost.

Er wordt een gelijkaardige regeling voorgesteld als deze die bestaat bij de afgifte van het attest van geen huwelijksbeletsel (art. 70 Consulaire Wetboek).

Dit betekent concreet dat de erkenner in dat geval woonplaats moet kiezen in België en dat de bevoegde procureur des Konings deze is van de gekozen woonplaats.

Het hoofd van de consulaire beroepspost zal bij de toepassing van artikel 330/2 van het Burgerlijk Wetboek dan ook het advies kunnen vragen van deze procureur des Konings.

HOOFDSTUK 5

Overgangsbepaling

Art. 17

De nieuwe regels aangaande schijnerkenningen zullen enkel toepasselijk zijn op erkenningen waarvan de aangifte gebeurt na de inwerkingtreding van deze wet.

De erkenningen gedaan voor de

Cette réglementation rejoint également celle prévue à l'article 22, § 4, du Code de la nationalité belge, selon laquelle la déclaration visée à l'article 8, § 1er, doit être faite à l'étranger par l'auteur belge devant le chef d'une mission diplomatique ou d'un poste consulaire de carrière belge.

Art. 16

Cet article règle la compétence territoriale du procureur du Roi pour les reconnaissances faites devant le chef d'un poste consulaire de carrière.

Une réglementation similaire à celle existant pour la délivrance du certificat de non-empêchement à mariage (art. 70 du Code consulaire) est proposée.

Concrètement, cela signifie que l'auteur de la reconnaissance doit dans ce cas élire domicile en Belgique et que le procureur du Roi compétent est celui du domicile élu.

Le chef du poste consulaire de carrière pourra dès lors demander, pour l'application de l'article 330/2 du Code civil, l'avis de ce procureur du Roi.

CHAPITRE 5

Disposition transitoire

Art. 17

Les nouvelles règles concernant les reconnaissances de complaisance s'appliqueront seulement aux reconnaissances dont la déclaration est faite après l'entrée en vigueur de la présente loi.

Les reconnaissances faites avant l'entrée

inwerkingtreding van deze wet kunnen nog steeds nietig verklaard worden op grond van de algemene beginselen die de rol van het openbaar ministerie in burgerlijke zaken beheersen (art. 138bis Ger.W.).

De nieuwe regels die betrekking hebben op het onderzoek naar het moederschap, vaderschap en meemoederschap zijn ook enkel van toepassing op nieuwe vorderingen die voor het eerst ingesteld worden na de inwerkingtreding van deze wet.

HOOFDSTUK 5

Inwerkingtreding

Art. 18

De termijn strekt ertoe de minister van Justitie de mogelijkheid te bieden toepassingsvoorschriften vast te stellen. Hij beoogt eveneens de actoren in het veld, inzonderheid de ambtenaren van de burgerlijke stand, de mogelijkheid te bieden om de toepassing van deze nieuwe wetgeving voor te bereiden.

De Minister van Justitie

Koen GEENS

en vigueur de la présente loi peuvent toujours être annulées sur la base des principes généraux qui régissent le rôle du Ministère public en matière civile (art. 138bis du Code judiciaire).

De même, les nouvelles règles relatives à la recherche de maternité, de paternité ou de comaternité s'appliqueront uniquement aux nouvelles actions introduites pour la première fois après l'entrée en vigueur de la présente loi.

CHAPITRE 5

Entrée en vigueur

Art. 18

Ce délai vise à permettre au Ministre de la Justice d'arrêter des instructions de mise en œuvre. Il vise également à permettre aux acteurs de terrain, notamment les officiers de l'état civil de préparer l'application de cette nouvelle législation.

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Buitenlandse Zaken

Le Ministre des Affaires étrangères,

Didier REYNERS

De Minister van Binnenlandse Zaken

Le Ministre de l'Intérieur,

Jan JAMBON

De Staatssecretaris voor
Asiel en Migratie,

Le Secrétaire d'Etat
à l'Asile et la Migration,

Theo FRANCKEN